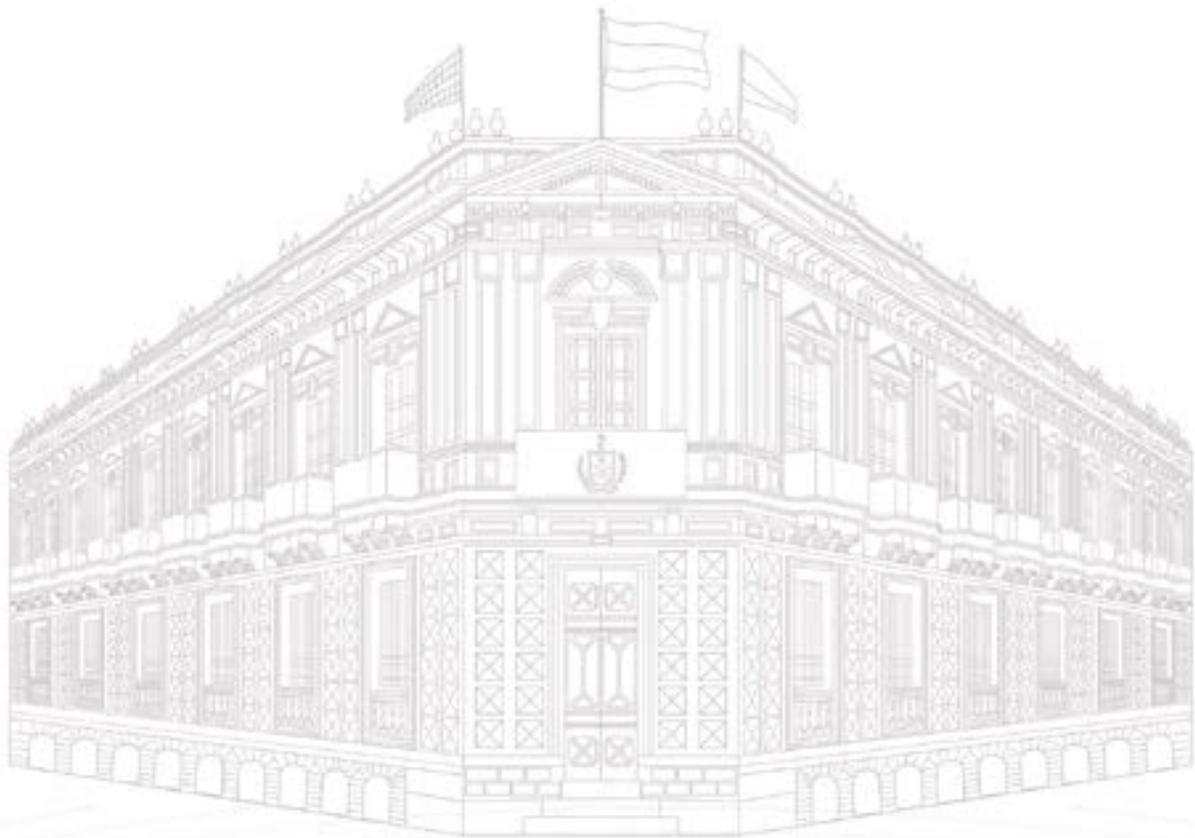




SECRETARÍA DEPARTAMENTAL DE TURISMO Y CULTURAS



Dirección de
CULTURAS
"Culturas para el Desarrollo"

Atlas del Patrimonio Cultural Inmaterial del Departamento de La Paz

Volumen II





SECRETARÍA DEPARTAMENTAL DE TURISMO Y CULTURAS

Atlas del Patrimonio Cultural Inmaterial del Departamento de La Paz

Volumen II



Dirección de
CULTURAS
"Culturas para el Desarrollo"





PRESENTACIÓN

Hermanos y hermanas

Hoy tenemos el gran orgullo de presentar y mostrar la vivencia ancestral de los pueblos y naciones originarias de nuestro departamento de La Paz, a través de la música y danza que establece la vida y origen de la identidad cultural milenaria.

La vigencia de las expresiones culturales de los pueblos originarios del departamento de La Paz son el testimonio latente y perpetuo de la fuerza y energía telúrica cósmica de nuestros pueblos, además de significar la tenaz resistencia victoriosa para el retorno hacia la vivencia ancestral milenaria.

El testimonio de las expresiones culturales en la música y danza muestran: vivencia natural cósmica; técnicas y manejos; artesanías, tejidos, conocimientos en la agricultura y la naturaleza; sincretismo y procesos históricos que conmueven las raíces de nuestro espíritu, logrando despertar y revivir

con algarabía nuestra identidad multicultural y plurilingüe.

La investigación y el trabajo realizado por el Gobierno Autónomo Departamental de La Paz tiene el objetivo de fortalecer y revalorizar la requisa inmaterial de los habitantes de las veinte provincias, que es el patrimonio cultural de nuestro departamento con características propias de cada región, dignas de ser reconocidas a nivel nacional e internacional.

Para la Gobernación de La Paz es un orgullo mostrar al mundo nuestra sabiduría ancestral, la cultura viva que ha mantenido miles de años, reflejada en las expresiones artísticas de la música y danza autóctona del departamento de La Paz. Esta es la forma de reencontrarnos y compartir nuestra cosmovisión.

Dr. Santos Quispe Quispe
Gobernador del Gobierno
Autónomo Departamental
de La Paz





Dr. Santos Quispe Quispe
GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Wilfredo Castro Olmos
SECRETARIO DEPARTAMENTAL DE TURISMO Y CULTURAS

Lic. Patricio Mamani Chipana
DIRECTOR DE CULTURAS

Lic. Hilda Lanes Mamani
ENCARGADA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL
DIRECCIÓN DE CULTURAS

Lic. Katerine Virginia Doria Medina Peñafiel
ANTROPÓLOGA

Erwin Never Chirino Navia
FOTOGRAFÍA

Mariza Geldy Barrancos Miranda
TÉCNICO EN INVESTIGACIÓN Y FORTALECIMIENTO CULTURAL

Lic. Omar Rodrigo Pintones Arizaca
PROFESIONAL II - DISEÑADOR GRÁFICO

Depósito Legal
xxxxxxxxxxxx

ISBN
XXXXXXXXXX

La Paz - Bolivia



CONTENIDO

- Expresión Cultural Cuna del Ch'uta	8
- Expresión Cultural de la Llamerada	26
- Expresión Cultural de la Morenada	48
- Expresión Cultural Jach'a Tata Danzanti	62
- Expresión Cultural Waka Tokoris	84



CUNA DEL CH'UTA



Dr. SANTOS QUISPE
GOBIERNO DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ
GESTIÓN WAYNA MALLKU



Sistematización de la Cuna del Ch'uta

Identificación:
“Cuna del
Ch'uta”

Se declara como “Cuna del Ch'uta” y Patrimonio Oral e Intangible del Departamento de La Paz, a la segunda Sección Municipal Caquiaviri de la Provincia Pacajes, con Resolución Departamental 2078 de fecha 15/1/2008.

1. Delimitaciones

Para la presente Etnografía se utilizó la metodología cualitativa, “comunidad de práctica”, es decir, una reunión de construcción de información libre y abierta a la participación general, con participantes de las Markas de Caquiaviri y sus Ayllus Originarios, Junta de vecinos, Asociación Social Cultural Caquiaviri, comparsa de Ch'utas de la provincia Pacajes del municipio de Caquiaviri del departamento de La Paz, Bolivia. El muestreo, debido a las características de la comunidad de práctica, fue aleatorio simple. Todos tenían las mismas probabilidades de participación.

En su mayoría, la comunidad de práctica estuvo conformada por el Centro de Acción Cultural Caquiaviri — ahora Asociación Social Cultural Caquiaviri—, la población de Caquiaviri, el Concejo de Autoridades Originarias, la junta de vecinos, autoridades municipales, danzarines e intérpretes de la música y danza Cuna del Ch'uta.





El registro etnográfico de la danza fue realizado en el departamento de La Paz, provincia Pacajes segunda sección del municipio de Caquiaviri.

Del paisaje de Caquiaviri se puede apreciar el cerro Way Wasy, que abraza a la población. Las edificaciones de las viviendas son de ladrillos, adobe y estuco. En medio de la plaza principal se aprecia la escultura de una pareja de Ch'utas danzando y en la parte frontal el santuario "Basílica Mayor de San Antonio Abad"¹ cuyas características arquitectónicas son coloniales.

La región presenta los siguientes animales de granja; ganado bovino, cerdos, ovejas y llamas, dentro la agricultura se encuentra la papa, trigo, cebada, quinua, qañahua, papalisa,² oca,³ isañu (parecido a la oca), la avena, como también tubérculos deshidratados: chuño, tunta y caya.⁴

Es posible acceder a la población Caquiaviri por vía carretera desde la ciudad del El Alto. En transporte público, los buses parten del Cruce Villa Adela, todos los días, los horarios son desde las cuatro de la mañana hasta las cuatro de la tarde, el costo del pasaje oscila entre Bs. 10 a Bs. 12. En vehículo particular se ingresa por la población de Viacha hasta llegar a la ruta F19.

El municipio de Caquiaviri pertenece a la segunda sección de la provincia Pacajes del departamento de La Paz, se encuentra a 100.9 km de distancia de la ciudad de La Paz con una latitud Sur de 17° 1' 29" y longitud 68° 36' 31" Oeste, limita al norte con los municipios de Jesús de Machaca y San Andrés de Machaca, al sur con los Municipios Coro Coro, Calacoto y Charaña, al este con el Municipio Comanche y al oeste con el Municipio de Santiago de Machaca.

1 Antes tenía el nombre de "Parroquia Inmaculada Concepción. Además, cuenta con ley No 1299 del 11 de diciembre de 1991. Relato histórico por las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada los días 20 septiembre del 2021.

2 Este alimento en el idioma aymara es conocido con el nombre de Ulluku. (Relato histórico por las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada los días 6 y 12 de marzo del 2020.

3 Este alimento en el idioma aymara como Apilla Relato histórico por las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada los días 6 y 12 de marzo del 2021.

4 Relato histórico por la Marka Aransaya del municipio de Caquiaviri información recolectada el 21 de abril del 2021.



Además, cuenta con 16 Markas y 76 ayllus Originarios:

- **Axawiri:** Contorno Arriba y Contorno Bajo.
- **Urinzaya:** Kalla Centro, Llimphi Charcata, Llimphi Juqira y Llimphi Ajavir Huma.
- **Aransaya:** Laura Jayuma (p'iqi- cabeza), Kari Alta (cuerpo), Huaraca (cayu-pie), Kari Baja (qunquri-rodilla) y Ejra (talón).
- **Kasillunka:** Tunquipa, Huallatiri, Kallaramaya, Toloco, Juntutamaya, Laura Mamañica, Laura Afituni y Acero Marka.
- **Jihuacuta:** Mapa Salinas, Kollana Tacagua, Suramaya, Wisamaya, Aypa Jacokata, Aypa Yauruta, Ichacoma y Mapa Jacokata.
- **Antaquirá Villa Belén:** Wanko, Callirpa y Milluni Llaullinca
- **Vichaya:** Vichaya Primero, Vichaya Segundo y Bamburuta.
- **Villa Chocorosi:** Chocorosi, Challuyu, Tancatanca, Tiviñuso, Machacamarca y Huancarama.
- **Laura Llokolloko:** Laura Llokolloko, Pujsani y Ajnocollo.
- **Chojña Pampa:** Chojña Pampa, Umala Alta y Umala Baja.
- **Villa Anta:** Chucanaqui, Jirapi Chico, Villa Anta y Jirapi Baja.
- **Kalla Llallagua:** Colque Baja, Kalla Llallagua y Jiraphi Tunizcota.
- **Tinkachi:** Tincachi, Huacuyo, Hiscka, Lupi Irana y Suruchata.
- **Union Vilaque:** Aruntamaya, Chipanamaya, Jiraphi Alta, Colque Alta, Janko Amaya, Guanco Alta.
- **Union Norte Paruyo:** Aypa Paruyo, Karhuamaya y Aypa Chullunkhayani.
- **Achiri:** Laura, Ninoca y Collana.

2. La danza

La danza es de tipo religioso, se caracteriza por ser practicada para la fiesta patronal de San Antonio Abad.



2.1. Origen, mito e historia

De acuerdo con los relatos históricos del Municipio de Caquiaviri la danza y música del Ch'uta surgiría en dicho municipio, además que los ayllus y población de Caquiaviri refieren que antes de la llegada de los españoles los pobladores de este sitio danzaban el qhachwiri que era una danza para adorar a la Pachamama y la fertilidad de los productos, siendo un encuentro con la illa (hecha con la sangre de los animales), y la ispalla (hecha con la sangre de los productos), la cual era acompañada al son de pinkillos y wankaras (caja). Sin embargo, la llegada de los españoles generó cambios culturales comenzando desde lo religioso y la incorporación de la servidumbre indígena para los diferentes quehaceres domésticos, tanto para la agricultura como la ganadería.

Los relatos históricos de la memoria oral de los ayllus y pobladores de Caquiaviri mencionan que el término Ch'uta deriva del idioma aymara ch'ukuta que significa cosido, además que durante las fiestas, los pongos y servidumbre festejaban y danzaban con el "qhachwiri", pero a veces el patrón se ponía un antifaz durante sus fiestas, es así que los pongos empezaron a cubrir su rostro con una máscara hecha de estuco, por lo que aprovechaba en hacerse la burla de las costumbres de sus patronos al disfrazar su voz con un falsete.

Los datos históricos de la danza Ch'uta reflejan una combinación cultural de origen andino, influenciado después por lo español, lo cual se refleja en los relatos de los comunarios que la practican, por lo que en la actualidad la danza mantiene elementos del qhachwiri expresado en la ritualidad religiosa de la cultura andina y las costumbres españolas durante la fiesta patronal de San Antonio Abad.

2.2. Los momentos de la danza

Los preparativos para la fiesta comienzan el 16 de enero con el traslado de ceras⁵ a partir de las cuatro a cinco de la tarde las autoridades

⁵ Término que es utilizado para el traslado de velas y flores. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada los días 14, 15, 21 y 27 de julio del 2021)





originarias, la junta de vecinos, el Alcalde, el voto⁶ y sus invitados se concentran en la tranca⁷ para llevar las velas y flores⁸ hasta la “Basílica Mayor de San Antonio Abad”. Al llegar al sitio, los portadores ingresan y dejan estos objetos en la imagen de San Antonio Abad, luego realizan el “Ministerio del Santo Rosario”⁹, concluido con este rezo tradicional, los presentes se retiran a sus locales y el muñi es quien se encarga de decorar la fachada e interior de la iglesia.

Durante la noche se efectúa la víspera donde los portadores de la expresión cultural se reúnen en la puerta de la iglesia para efectuar una misacha¹⁰ por lo que colocan en el suelo un tari que contiene hojas de coca y dos botellas de alcohol, dos cervezas y dos jarras con “té con té”¹¹, el pasante de San Antonio abad y el mallku llaman a los pasantes de las otras fiestas patronales quienes se acercan hasta el altar del Santo con sus respectivas velas para dejarlas y entregarlas al pasante, luego el mallku les ofrece un vaso de bebida y un poco de hojas de coca, luego de este suceso los portadores de la expresión cultural se dirigen a su local para hacer su compartimiento¹².

El 17 de enero a primeras horas de la mañana el voto inicia la fiesta de San Antonio Abad con salvas

6 El voto era la pareja que debía encargarse de preparar la fiesta, este cargo debía ser rotativo anualmente. En la actualidad esta pareja está a cargo de los preparativos de la imagen del santo, velas y flores. (Relato histórico de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)

7 Es la entrada principal del pueblo.

8 Las velas y flores son auspiciadas por el preste mayor quien está a cargo de organizar dicha actividad. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 7 y 8 de agosto del 2021)

9 Es un rezo tradicional católico que conmemora veinte misterios (quince en la forma tradicional) de la vida de Jesucristo y de la Virgen María, recitando después de anunciar cada uno de ellos un padre nuestro, diez avemarías y un gloria al Padre. La enciclopedia libre, Wikipedia: [https://es.wikipedia.org/wiki/Rosario_\(catolicismo\)#:~:text=Durante%20la%20recitaci%C3%B3n%20de%20cada,rezan%20cinco%20d%C3%A9cadas%20por%20rosario.&text=Esto%20agrupa%20los%20misterios%20en,dolorosos%20y%20los%20misterios%20gloriosos.](https://es.wikipedia.org/wiki/Rosario_(catolicismo)#:~:text=Durante%20la%20recitaci%C3%B3n%20de%20cada,rezan%20cinco%20d%C3%A9cadas%20por%20rosario.&text=Esto%20agrupa%20los%20misterios%20en,dolorosos%20y%20los%20misterios%20gloriosos.) (consultado 8/9/2021)

10 Termino en el idioma aymara que en español significa permiso. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 7 y 8 de agosto del 2021)

11 Es una infusión de té caliente con una bebida alcohólica. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 7 y 8 de agosto del 2021)

12 Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 15 de julio del 2021)





de dinamita en el cerro Way Wasy, a partir de las 11 de la mañana con el repique de campanas comienza la celebración de eucaristía ofrendada a dicho santo, luego realizan una procesión, luego inicia la recepción social del voto. Paralelamente, se reúnen las tres comparsas en el cruce Villa Adela de la ciudad de El Alto; sector del pueblo “Comparsa de Ch’utas alegres los legítimos hijos del pueblo”, sector verde “Comparsa de Ch’utas alegres” y sector blanco “Comparsa de Ch’utas alegres”. Los danzantes van llegando paulatinamente, algunos llegan a este sitio con sus respectivos disfraces de ch’uta, otros deciden colocarse la vestimenta de la danza en dicho lugar, en ese sentido algunas comparsas realizan un apthapi para esperar a los otros participantes, una vez que todos los portadores realizan su arribo se efectúa una misacha y wajt’a¹³ encabezada por los prestes de las comparsas, concluido con este acto ritual los danzarines empiezan a bailar y muestran sus respectivas coreografías para luego salir en caravana hasta la tranca de la población de Caquiaviri¹⁴.

¹³ Wajta es una ofrenda a la madre tierra conocida como mesa que se realiza en el mundo andino. (http://www.aquicomunicacion.umsa.bo/fcs/-/asset_publisher/6dQK/content/realizan-wajta-por-la-salud-y-el-progreso-de-la-carrera-de-comunicacion#:~:text=La%20Wajta%20es%20una%20ofrenda,la%20Pachamama%20o%20Madre%20Tierra.) (consultado 8/9/2021)
¹⁴ Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch’uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 14, 15, 21 y 27 de julio del 2021)

Una vez que llegan a la tranca, las tres comparsas¹⁵ inician la entrada folclórica¹⁶. Los organizadores de las comparsas reparten flores y velas a las diferentes autoridades y acompañantes. La entrada está encabezada por dos toros¹⁷, las autoridades municipales, los Mallkus Originarios, las autoridades cívicas, el pueblo en general y los músicos de las tres comparsas, estos últimos hacen su ingreso danzando hasta llegar a la plaza “Histórica Melchor León de la Barra”.

Al llegar a la plaza, todos los participantes se dirigen a la imagen del tata San Antonio Abad que se encuentra en la iglesia para dejar flores, velas, además le rezan, le agradecen y le piden sus peticiones. Luego

¹⁵ Los sectores, pueblo, verde y blanco están compuesto por diferentes comparsas y bloques. Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch’uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 14, 15, 21 y 27 de julio del 2021
¹⁶ En el año 2012 se introduce la entrada que hasta ahora se lleva a cabo, en esta entrada participan los sectores de ch’utas acompañadas por sus comparsas y bloques. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch’uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 14, 15, 21 y 27 de julio del 2021)
¹⁷ Estos bovinos se encuentran debidamente adornados y con su enjalme. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch’uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 14, 15, 21 y 27 de julio/ 7 y 8 de agosto del 2021)



las autoridades se instalan en el palco¹⁸ y con esto inicia la entrada de Ch'utas donde las tres comparsas según orden establecido¹⁹ hacen su demostración coreográfica con sus respectivas bandas frente al palco.

Por la noche se realiza la “verbena iluminaria” en la plaza “Histórica Melchor León de la Barra” a cargo de los organizadores de las tres comparsas, quienes organizan y traen a las diferentes orquestas y grupos musicales por lo que este evento es compartido por los diferentes portadores culturales; población en general, invitados, danzarines del Ch'uta, autoridades originarias, pasantes y residentes, una vez que finaliza la presentación de los grupos musicales y los fuegos pirotécnicos, las diferentes comparsas se dirigen a sus respectivos locales.

El 18 de enero es el día de la “Marka Uru” a primeras horas de la mañana la Marka Axawiri (Contorno Arriba y Contorno bajo) se reúnen en sus propios cabildos (casa) para invitar un plato de comida a la cabeza de su Jilir Mallku y Mama T'alla,

luego salen rumbo a la plaza “Histórica Melchor León de la Barra” y al llegar preparan una misacha (Ch'allar) por ambos Contornos, después preparan la tablada (tranca) con palos en las cuatro esquinas de dicha plaza con la finalidad de evitar la fuga de toros, luego se dirigen a la junta de vecinos para preparar el palco de los enjalmes, donde cada contorno y junta de vecinos prepara su propio armado de palco de enjalmes. Al finalizar se dirigen a sus cabildos para realizar un compartimiento de alimentos y bebidas.

Paralelamente a primeras horas de la mañana, con una diana²⁰, salva de dinamitas y repique de campanas, a las ocho de la mañana las Autoridades Municipales, Autoridades Originarias y bases se reúnen en dicho lugar a convocatoria del Consejo de Autoridades Originarias de Tayka Marka Axawiri (C.A.O.T.M.A), para dar inicio con el desfile donde participan las Autoridades de los 16 Markas y 76 Ayllus (Marka Mallkus, Marka Mama T'allas, Jiliri Mallkus, Sullka Mallkus y sus Mama T'allas, Consejos Educativos, Yapu Qamanas, Anatayir Qamanas y población en

¹⁸ Que se encuentra ubicado en el frontis del edificio del gobierno municipal. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 7 y 8 de agosto 2021)

¹⁹ Este orden es cambiado de forma rotativo anualmente. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada el 7 y 8 de agosto 2021)

²⁰ Es una composición musical dedicada al Tata San Antonio de Abad. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)





general, a objeto de realizar la “Gran Tamacha”²¹ en compañía del Honorable Alcalde y el Honorable Consejo Municipal, dicho desfile es acompañado con pinkillada y tarqueda, además debe atravesar las principales avenidas del pueblo de Caquiaviri hasta llegar a la plaza histórica Melchor León de la Barra²².

Al llegar a la plaza las autoridades y bases dan gritos de ¡Jallalla Tayka Marka Axawiri!, ¡Jallalla los 16 Markas y 76 Ayllus!, ¡Jalla Marka Urinzaya!, ¡Jalla Marka Aransaya!, luego las autoridades se acomodan en el palco junto a invitados especiales como ser honorables Diputados Nacionales, Asambleístas, Subgobernador y otros, para dar inicio al acto central bajo programa que comienza con el himno al Estado Plurinacional de Bolivia, luego el Jiliri Jach’a Mallku da palabras de circunstancia invocando unidad y bien estar, posteriormente se realiza el acto ritual efectuado por un Amaut’a quien realiza un sahumero pidiendo augurio y bien estar de todos las autoridades²³.

El Consejo de Autoridades Originarias de Tayka Marka Axawiri ofrece un atado de panes, peras y bebidas, las cuales son entregadas a las 16 Markas, después los “Marka Mallkus” con sus respectivos ayllus se dirigen a sus respectivas sayañas para compartir y cumplir con usos y costumbres²⁴. Paralelamente a invitación de los pasantes de las tres comparsas se efectúa la celebración eucarística en conmemoración al Tata San Antonio Abad y después efectúan una procesión en la plaza, concluida con esta celebración religiosa los pasantes e invitados se trasladan a sus respectivos locales donde los invitados les entregan a los pasantes obsequios como agradeciendo por patrocinar la fiesta del Santo.

²¹ Termino en el idioma aymara que en español significa unidad, lealtad y compromiso social. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch’uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)

²² (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch’uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)

²³ bid.

²⁴ Estas costumbres son efectuadas para cumplir la unidad y el buen andamiaje de los ayllus. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch’uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)



Las Autoridades Originarias de la Marka Axawiri (Contorno Arriba y Contorno bajo) y bases vuelven a la plaza al ritmo de la pinkillada cargados con enjalmes (camas) y el dominguillo, este es puesto a la salida de la juego de toros en la plaza al llegar, dan una vuelta y se dirigen al palco de enjalmes, al llegar cuelgan los enjalmes y realizan su misacha (Ch'allar) y después realiza una ayaca (descanso) donde ofrecen pera y pan, alrededor de las 11 de la mañana el alcalde se trasladan al waka pusu (canchón de toros) para inaugurar el waka anata (juego de toros) en cual se pone el dominguillo²⁵ a cargo de Marka Mallku y toda esta activada dura toda la tarde. Esto comienza de acuerdo con el rol establecido por la Marka Uru (Contorno arriba y contorno bajo) y Unión Vilaque cuyos toros salen bajo el siguiente orden:

1. El primer toro pertenece a la ex Hacienda Comanche y otras haciendas.
2. El segundo toro pertenece al Gobierno Municipal.
3. El tercer toro pertenece a la Junta de vecinos.
4. El cuarto toro pertenece al preste (persona que se encarga del santo)
5. El quinto toro pertenece a los Mallku de Contorno Arriba.
6. El sexto toro pertenece a la Mama T'alla. de Contorno Arriba.
7. El séptimo toro pertenece al Mallku de Contorno Bajo.
8. El octavo toro pertenece Mama T'alla de Contorno Bajo.
9. El noveno toro pertenece a los diferentes ayllus.

Aproximadamente de dos a tres de la tarde comienza el waka anata²⁶, paralelamente las tres de comparsas de ch'utas salen de sus respectivos locales y se dirigen danzando hasta la plaza dan un vuelta y se acercan hasta las autoridades de la Marka Axawiri (Contorno Arriba y Contorno bajo) y Junta de Vecinos para entregarles enjalmes para los toros, luego se sitúan en sus respectivos lugares y observar el juego de toros, al ritmo de la música de las bandas de la Ch'uta. Esto concluye alrededor de las 6 de la tarde con el repique de campanas²⁷ y las comparsas y las Autoridades Originarias la Marka Axawiri (Contorno Arriba y

²⁵ El cual lleva en su mano derecha una canasta que contiene una viscacha y el mano izquierda una perdiz.

²⁶ Termino en el idioma aymara cuyo significado en español es juego de toros. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)

²⁷ También existe repique de campanas si existe alguna corneada. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)





Contorno bajo) se dirigen a sus cabildos se dirigen a sus respectivos locales para seguir compartiendo.

El 19 de enero es el día de la “Marka Unión Este Urinzaya” por lo que los portadores culturales a primeras horas de la mañana se concentran en la Uta anqa (patio), donde participan los Ayllus Kalla Centro, Llimphi Charcata, Llimphi Juquira y Llimphi Ajavir Huma a la cabeza del Marka Mallku de dicha Marka para realizar una waj’ta la cual es oficiado por el pachawayos (sabio) con la finalidad de atraer buenos augurios y que no ocurra ninguna desgracia mayor durante el Waka Anata (juego de toros), luego los “kaja p’iqi y pinquillo p’iqi” reciben dos p’isaqas y “kuka Istalla” para ch’allar los instrumentos musicales. Paralelamente la autoridad del Marka y las Autoridades Originarias efectúan su misacha invocando a las deidades andinas el augurio y la prosperidad de la fiesta y luego al ritmo de la música y danza qhachwiri comienzan a bailar. Después los Tata pasados entregan y coloca un enjalme a los representantes originarios de los ayllus, posteriormente se dirigen a la plaza danzando qhachwiri al ritmo de la música de la pinkillada, dando la vuelta a la plaza Melchor León de la Barra, para luego dirigirse al salón rojo de la alcaldía en calidad de tumpa (visita) para desearte buenos

augurios para su gestión de parte del Marka Mallku.

En retribución de las palabras del Marka Mallku y el cariño de las Autoridades Originarias, Consejos Educativos, Yapu Kamana y Autoridades Deportivas, el honorable Alcalde obsequia un enjalme a todas las Autoridades Originarias, las cuales serán destinadas en el Waka Anata (juego de toros). Después todos los portadores culturales salen del Salón Rojo, dando una vuelta la plaza principal dirigiéndose hasta la puerta de la Iglesia para efectuar el “ayaka” que consistía en una merienda comunitaria como es el “apthapi” ofrecido por los Mallkus Originarios de los Ayllus, posterior al apthapi se establece la misacha con kuka Istalla y sus respectivas pisakas a cargo de la Autoridad Originaria de turno, donde efectúan la ch’alla y un acullico para que haya una buena festividad. Paralelamente a la solicitud de los pasantes de los tres comparsas, se efectúa la celebración eucarística en conmemoración del San Antonio Abad y después realizan la procesión, concluida con esta celebración religiosa los pasantes e invitados se trasladan a sus respectivos locales donde los invitados les entregan a los pasantes obsequios como agradeciendo por patrocinar la fiesta del Santo.



El Marka Mallku de la Marka Unión Este Urinzaya, junto a las Autoridades del Ayllu Kalla Centro, músicos de la pinkillada se dirigen al Waka pusu , también, son partícipes de dicho evento la Marka Kalla Llallagua con sus respectivos Ayllus. La Autoridad del Marka Unión Este Urinzaya establece su misacha con una kuka istalla y sus respectivas pisakas, para sacar licencia e invocar a las deidades andinas para que el juego de toros no cause problemas o daños físicos. Se hace presente la Junta de Vecinos del pueblo de Caquiaviri para entregarles los enjalmes (camas, aguayos, etc.) y sus respectivos cariños al Marka Mallku para que suministre estas prendas a los representantes de los toros, posteriormente el Marka en coordinación con el torpero piden el arqueo de los lazos por parte de los laceadores que representan a los diferentes Ayllus según el orden, del primero al último, la misma es challada con bastante alcohol puro, luego los lazos son volteados para dar inicio con el Waka Anata (juego de toros), bajo el siguiente orden de salida:

1. Primer toro pertenece al Marka Mallku
2. Segundo toro pertenece al Jiliri Mallku del Ayllu Kalla Centro
3. Tercer Toro al Sullka Mallku del Ayllu Kalla Centro
4. Cuarto toro al Mallku del Ayllu Llimphi Charcata
5. Quinto toro al Mallku del Ayllu Llimphi Juquira
6. Sexto toro al Mallku del Ayllu Llimphi Ajavir Huma
7. Otros Ayllus

Concluida la primera ronda del Waka Anata, viene la ayaca (descanso), la Autoridad del Marka ofrece en un atado de pan con pera para todos los acompañantes y los laceadores, concluido con esto el Marka Mallku ofrece a un par de pisakas a los laceadores y estos también retribuyen de la misma manera; terminada esta actividad, el torpero inicia con la segunda parte de Waka Anata, que representa a las Mama T'allas bajo el siguiente detalle:

1. Primer toro pertenece al Marka Mama T'alla
2. Segundo toro pertenece al Jiliri Mama T'alla del Ayllu Kalla Centro
3. Tercer Toro al Sullka Mama T'alla del Ayllu Kalla Centro
4. Cuarto toro al Mama T'alla del Ayllu Llimphi Charcata
5. Quinto toro al Mama T'alla del Ayllu Llimphi Juquira
6. Sexto toro al Mama T'alla del Ayllu Llimphi Ajavir Huma
7. Otros Ayllus.





El toro sale junto con su ayllu correspondiente quienes salen danzando el qhachwiri al ritmo de la pinqillada; paralelamente las tres comparsas de ch'utas salen de sus respectivos locales y se dirigen danzando hasta la plaza principal para situarse en sus respectivos lugares y observar el juego de toros, al ritmo de la música del Ch'uta, esto concluye por la tarde con el repique de campanas²⁸, posteriormente las comparsas se retiran y dirigen a sus respectivos locales para seguir compartiendo.

Al finalizar la tarde, la Autoridad máxima del Marka, realiza el cierre del Waka pusu con una challa en las dos esquinas, agradeciendo la participación a los diferentes laceadores; finalmente el Marka Mallku se dirige a realizar tumpa (levantamiento) en las Sayañas de los diferentes Ayllus que lo conforma, en voz fervorosa ¡Jallalla Marka Urinzaya!, ¡Jallalla Ayllu Kalla Centro!, ¡Jallalla Ayllu Llimphi Charcata!, ¡Jallalla Ayllu Llimphi Juquirá! y ¡Jallalla Ayllu Llimphi Ajavir Huma! portando hojas de coca y sus respectivas pisakas, en agradecimiento con el deber cumplido según usos, costumbres y thaki.

El día 20 de enero es el día de la Marka Aransaya, los ayllus de dicha marka se concentran en sus respectivas utas "anqas²⁹ donde los Jiliri Mallkus de cada ayllu ofrece la comida y la bebida. Antes de salir cada ayllu realizan una misachada (permiso) pidiendo por una buena estadía para la fiesta de San Antonio Abad. Luego los ayllus: Laura Jayuma (p'iqi- cabeza), Kari Alta (cuerpo), Huaraca (cayu-pie), Kari Baja (qunquri-rodilla) y Ejra (talón) a la cabeza del Marka Mallku de dicha Marka se constituye en su uta anqa de dicha Marka con sus respectivos pinkillada y la danza qhachwiris.

El Marka Mallku es quien convoca a los laceadores, los pinkill P'iqi y Kaja P'iqi (Guías de los músicos) para hacer una challa de los instrumentos musicales y los lazos con hojas de coca y alcohol, entretanto las autoridades originarias realizan un apthapi efectuado por el Marka Mallku y los mallkus de los ayllus, posterior a este apthapi los familiares y ex

²⁸ También existe repique de campanas si existe alguna corneada. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)
²⁹ Termino en el idioma aymara que significa en español comunidades.



autoridades les colocan enjalme (camas) a todas las autoridades. Culminando el acto se saca un permiso mediante ch'alla se dirigen a la plaza al ritmo de la caja y pinkillo con la danza qhachwiris dando una vuelta a la plaza, para posteriormente dirigirse al Waka pusu.

Una vez llegando al Waka pusu el Marka Mallku de Aransaya realiza su misachada junto con las autoridades de sus cinco ayllus. Dicha actividad es ofrecida por el Marka Mallku, quien empieza a tomar un poco de coca y, acto seguido, los demás mallkus lo replican. También participan los lacedores, músicos y comunarios. Luego el alcalde y la directiva de la junta de vecinos les entregan enjalmes, bebidas y les colocan dichos enjalmes al Marka Mallku y a las autoridades de los ayllus de la Marka Aransaya; ellos, en forma de agradecimiento, les invitan bebidas. Después, las autoridades originarias piden licencia mediante un acullico para que los toros salgan al ruedo. El orden es el siguiente:

1. El primer toro pertenece al Marka mallku (autoridad máxima).
2. El segundo toro pertenece a los Jiliris mallkus de ayllu originario Laura Jayuma.
3. El tercer toro pertenece a los Jiliris mallkus del ayllu originario Kjari Alta.
4. El cuarto toro pertenece a los Jiliris mallkus de ayllu originario Huaraca.

5. El quinto toro pertenece a los Jiliris mallkus del ayllu originario Kjari Baja.

6. El sexto toro pertenece a los Jiliris mallkus del ayllu originario Ejra.

Luego salen los toros de las mama thallas en el mismo orden, después se realiza una ayaca (descanso) en ese lapso de tiempo todas las autoridades a la cabeza de la Marka Mallku se trasladan a la puerta de la alcaldía para dar continuidad con la segunda parte del Waka Anata, además realizan una misacha y ofrecen pera con pan a los cinco ayllus y con esto inicia a la segunda ronda del Waka Anata:

1. El primer toro pertenece al sullka mallku del ayllu originario Laura Jayuma.
2. El segundo toro pertenece al sullka mallku del ayllu originario Kjari Alta.
3. El tercer toro pertenece al sullka mallku del ayllu originario Huaraca.
4. El cuarto toro pertenece al sullka mallku del ayllu originario Kjari Baja.
5. El quinto toro pertenece al sullka mallku del ayllu originario Ejra.

Paralelamente dos a tres de la tarde las tres comparsas de ch'utas salen de sus respectivos locales para dirigirse danzando hasta la plaza principal. Al llegar ahí dan una vuelta a la plaza para







luego situarse en diferentes lugares y observar el juego de toros, al ritmo de la música de las bandas del Ch'uta y concluye con el repique de campanas³⁰, posteriormente las comparsas se retiran y dirigen a sus respectivos locales para seguir compartiendo.

Para finalizar con la waka anata (juego de toros) las autoridades originarias, comparsas de ch'utas e invitados en general se despiden bailando al ritmo de la música qhachwiris y ch'utas en plaza.

Las Autoridades originarias de la Marka Aransaya pidan una licencia³¹ que se efectúa mediante un acullico para que todos puedan retirarse y dirigirse a sus respectivas sayañas. Asimismo, las autoridades originarias realizan otra mischa para agradecer por el día; esta mischa es traída por las mama th'allas y se repite en cada sayaña (comunidad).

El día 21 de enero es el festejo del muñi, empieza con la celebración eucarística dada para el santo San Antonio Abad seguido por la procesión acompañado por el Muñi y sus invitados, concluido con esto se dirigen a su recepción social, durante el transcurso de la tarde el muñi recoge todos los adornos de la puerta de la iglesia para entregarle al nuevo recipiente haciéndole cargar todos estos objetos para luego dirigirse a su local y continuar con su festejo.

Paralelamente se realiza la cacharpaña (despedida) de las tres comparsas las cuales agradecen a las personas que colaboraron en la fiesta.

Vestimenta del Varón:

Lleva una máscara elaborada con malla milimétrica y dos espejos a los costados de la careta para ocultar la identidad de la persona que está bailando; Lluch'u es elaborado con la lana de llama; Sombrero elaborado con lana de llama u oveja; Jubón

³⁰ También existe repique de campanas si existe alguna corneada. (Relato de las Markas, junta de vecinos y portadores de la expresión cultural Cuna del Ch'uta del municipio de Caquiaviri información recolectada 27 de julio del 2021)

³¹ Permiso





ahora conocida como Chaquetilla y pantalón acampado ambos elaborados con tela de bayetilla y se encuentra bordada con figuras del lugar; faja elaborada con lana de llama u oveja; almilla elaborado con tela de bayetilla, actualmente es camisa normal; ch'uspa elaborada con lana de oveja; corbata, zapatos, antes era abarca.

Vestimenta de la Mujer

La mujer lleva un sombrero elaborado con lana de oveja antiguamente, pero en la actualidad son sombreros borsalinos; chaquetilla elaborada con tela de bayetilla, pero en la actualidad es gamuza, pollera elaborada con lana de oveja antiguamente, en la actualidad con telas importadas, zapatillas y antes abarcas.

3. Rituales asociados

Los rituales asociados a la danza es la ceremonia de la "wajt'a" (mesa), misacha a cargo de las Autoridades Originarias, para agradecer a la Pachamama ritualidad que es efectuada en las sayañas de las Markas, también se realiza "ch'allas" antes que los toros salgan a la plaza principal.

4. Conclusiones

Es importante reflexionar en lo que genera a partir de su interpretación, sobre el tema de la transmisión generacional ya que al reproducirse durante la fiesta permite que se reproduzca el conocimiento en cuanto a sus saberes culturales.



LLAMERADA



Sistematización de la Danza de la Llamerada

**Identificación:
Danza de la
Llamerada
perteneciente al
departamento de
La Paz**

Se declaró patrimonio histórico cultural e intangible con Resolución Departamental “R.D. 1502-A” de fecha 16/11/2006 a la Danza “Llamerada” del departamento de La Paz.

1. Delimitaciones

Para la presente etnografía se utilizó la metodología cualitativa de comunidad de práctica, es decir una reunión de construcción de información libre y abierta a la participación general, con participantes de la Marka Ulloma, el muestreo, debido a las características de la comunidad de práctica, fue aleatorio simple. Todos tenían las mismas probabilidades de participación.

En su mayoría la comunidad de práctica estuvo conformada por sus 11 zonas de la Marka Ulloma: Ayllu Originario Tanapaca Wariscata, Ayllu Originario Okoruro, Ayllu Originario Chacolla Playa Vinto, Ayllu Originario Pichaca Q'achuro, Ayllu Originario Tanapaca Chaqueña, Ayllu Originario Tacagua Lerco, Ayllu Originario Tacagua Yunguyo, Ayllu Originario Chacolla (Cantón Laguna Blanca), Ayllu Originario Contorno Ulloma, Ayllu Originario Tacagua Jancopacha y Ayllu Originario Chacolla Machacamarca.





El registro etnográfico de la danza Llamera da fue realizado en la Marka Ulloma que cuenta con 11 zonas y sus respectivas estancias, además se dividen en dos partes Aransaya (arriba) y Urinsaya (abajo).

Aransaya comprende las siguientes zonas:

- **Tanapaca Wariscata.**- Jancuaki, Caliente, Jalsuri, Uyuni, Choquipujio, Yaurichambi, Haylluco, Vilacollo, Tanapaca, Vin Calla, Pucasi, Wariscata, Llapipi, Tupo, Kakani, Ñiquita, Huancarama, Calicanto, Cuchilluri, Chocota, Uncalliri, Antacollo, Palca, Chingavi, Tauluyo, Machacoyo, Llisa, Marcojo, Ananta, Japo.

- **Okoruro.**- Okoruru, Pichaca, Sayhuaña, Antallia, Qusiria, Choqu, Antacollo, Killkani, Pairumani, Kencha, Mikani, Ticapampa, Wiluyo, Kalachullpani, Chujlla, Iranuta, Challhuri, Kanchuta, T'ulachuru y Japu.

- **Chacolla Playa Vinto:** Playa Vinto, Jupapina, Tarujiri, Jalsuri, Pucara, Berta Pata, Choko, Nazacara, Lerco,

Amachuma, Hullatiri, Kachapa, Castata, Jachasirca, Caracollo, Marcojo y Mallkuchusi.

Urinsaya comprende las siguientes zonas:

- **Pichaca Q'achuro:** Pocuma, Jankhara, Chuñawi, Mamaniri, Iska Mamaniri, Calasaya, Chillagua, Caladera, Q'achuro, Bautis Uta, Waylloko, K'uchu Uta.

- **Tanapaca Chaqueña:** Okolluni, Layme, Condoriri, Teqeteqini, Cutichullpa, Junitapa, Laramphuju, T'ejuni, Huanuni, Cañaviri, Amañuqini, Chururata, Ananta, Jucumarini y Chaqueña.

- **Tacagua Lerco:** Lerco, Cullu puju, Yauri Chambi, Tacagua, Janco Cota, Chica Chita, Challa qhoya, Guitariri, Iska Karipi, Ajota, Kara Vilque, Sankayuri, Tuculluma, Villa Vista, Jalsuri, Cacallinca, Pucupucuri, Asirpuju, Quisiria.



- **Tacagua Yunguyo:** Yaurichambi, Yunguyo, Macha Kallpa, Cerko, Panacachi, Huacauyo, Huañoko, Huariri, Huacuyo, Jalanta, Phanacachi, Jachamarca.

- **Chacolla (Cantón Laguna Blanca):** Tincachi, Conpinto Chivirana, Belén, Orko Orkoni, Catarire, Quilviri, Jachipi, Junitapa, Kallcatasi, Yuriri, Vinto, Jampa, Qaquiringiri, Katani.

- **Contorno Ulloma:** Pucuyu, Tulatira, Villa Esperanza, Jalsuri, Quibure, Tuculluma, Villa Vista, Amachuma, Waullatire.

- **Tacagua Jancopacha:** Jancopacha, Iskillanes, Takecha, Qhapa.

- **Chacolla Machacamarca:** Llalagua, Asirpujo, Pojtiri, Challacollo, Challuta, Jach'a Pujo, Pocoayo, Machacamarca, Janco Jayuni, Antaqui, Toncoma, Calluchani, Chapichuro, Amaysamaña, Jiquillitani, Chulluncallan, Wilacollo, Antaña, Viscachani, Euraca, Rosapata, Tancañani, Cacasa, Aciro Marca, T'ula Ch'uto.

1 Es una fruta de color rojo, similar a la tuna y frutilla. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma zona de abajo, información recolectada el día los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

2 Es similar a la lechuga. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada el día los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

3 Esta papa ayuda con la fiebre. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

La zona fauna silvestre que se encuentra en la zona de Alta es: la vizcacha, zorro, puma, quirquincho, gato andino, hurón, dentro las aves esta la wallata, el pato, el avestruz, la wajchilla, pisaka, kiwuya y perdiz. Y en la zona baja también se puede apreciar: la perdiz, zorro, zorrino, ñandú, puma, viscacha, conejo silvestre, ratón, águila, halcón, cóndor, víbora andina, búho, pichitanca (ave), tortolitas, lulis (aves pequeñas), lagartijas, lacatu (gusano), serko (lombriz), en el río Chaqueña hay mauri, sapo, ranas, ispi, trucha y cuervo. Los animales de granja que hay en ambas zonas son: llamas, alpacas, ovejas, vicuñas, burros, vacas y gallinas.

La producción agrícola de Urinsaya (abajo) gira entorno a la papa luki conocida como papa runa, papa yari, papa dulce, papa piño, papa weycha es la papa roja, papa imilla, cebada, quinua, cañagua, tuna silvestre, fruta amañoqe, airmapu¹, siqi², papa ajawuri, papa siso, papa silvestre caparuma³ y papa piqiri.

Las plantas medicinales que se encuentran en la región de la Marka Ulloma son: Diente de león, Chachacuma, Wira Wira, Salvia, chichchipa,



choquecaylla, tolantola, añaweya, paja brava, ñacatola, suputula, koa tola, kala sunca, quimsa cuchu, garetá, chinchicoma, kanapaco, cola de caballo, aguja aguja, pausti, zapatillas, muña koa, anuchapi⁴, kata⁵, sarilla, itapallu⁶, okoruru⁷, calamanchu saka, qea qea, Sancayu, Puscalla Warako, Qaqapara, yerba buena, lejía⁸ y kot'a⁹.

Es posible acceder hasta las diferentes zonas de la Marka por vía carretera desde la ciudad de La Paz. El transporte público parte de la ciudad del El Alto del cruce Villa Adela, Distrito 3, los jueves y domingos a horas 7:00 am, el costo del pasaje tanto de ida como de vuelta es de Bs. 25. El tiempo de viaje aproximadamente es de ocho horas. En vehículo particular es posible ingresar por la carretera La Paz – Oruro, hasta el desvío de Tambo Quemado, el puente Desaguadero, el puente Sulluma, el cruce de Lerco hasta llegar a las poblaciones de la zona Baja. También existe otro ingreso que es por el cruce de Curahuara de Carangas, hasta llegar al km. 224, luego se desvía por el cruce Walqani y el desvío Ojsani, para llegar a las poblaciones de la zona Alta.

La Marka Ulloma se encuentra a 125 km. de la ciudad de La Paz, en latitud Sur 17.2500 y longitud Oeste 68.4500 . pertenece al cantón de Ulloma de la tercera sección del municipio de Calacoto de la provincia Pacajes del departamento de La Paz , colinda al oeste con la República de Chile y al este con la Marka Callapa, al norte con la Marka Calacoto, y al sur con el departamento de Oruro¹⁰.



4 Es conocido como amor seco. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

5 Es conocido como valeriana. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

6 Es una ortiga. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

7 Alga medicinal. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

8 Sirve para lavar ropa y cabello. Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

9 Es una planta que sirve como purgante. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

10 Relato de los comunarios de la Marka Ulloma zona de abajo, información recolectada el día del 26 al 28 de mayo del 2021.





2. La danza

Esta danza de tipo ceremonial es practicada para la fiesta del Año Nuevo Aymara el 21 de junio. Cabe señalar que la música de la llamerada también se baila en cualquier evento de la provincia, como fiestas cívicas y aniversarios. Además, los preparativos de dicha danza consisten en una ch'alla para iniciar la festividad por parte de los comunarios y danzarines, de esa forma pedir a las deidades andinas que les vaya bien durante la festividad.

2.1. Origen, mito e historia

Los datos históricos de la danza recuerdan a la época prehispánica cuando los criadores de llamas intercambiaban productos del altiplano por los del valle (Sigl & Mendoza 2012). Alude a la crianza de llamas que procedería de la nación aymara. (Picconi, 2013), lo cual se observa en los relatos de los comunarios que la practican y los textos consultados. En ese entendido, su origen es autóctono (Silg, Zenteno, Ferrer, 2009). Lo que coincide con los relatos históricos de la memoria oral de la Marka Ulloma.

2.2. Los momentos de la danza

La danza se realiza durante el tiempo de Juyphi Pacha (tiempo frío), en el año nuevo aymara el 21 de junio.

El 18 de junio, Aransaya (arriba) se realiza una ch'alla, los comunarios y bailarines se reúnen en la plaza de la comunidad, esta ritualidad se encuentra dirigida por el Tamani (autoridad o sabio) y las autoridades originarias: Qilqiri (secretario de actas), Qulq'i Wutija (secretario de hacienda), Jucha Qamani (justicia), Usu Qamani (secretario de salud), Anata Qamani (secretario de deportes), Uywa Qamani (responsable de ganadería), Thaki Qamani (responsable de camino), para esta ritualidad el Tamani





coloca una aguayo con dirección al sol, encima coloca un tari con hojas de coca, dos botellas de alcohol, dos botellas de cerveza, dos botellas de refresco y esto es realizado para les vaya bien, el Tamani decide quien hará la primera ch'alla, concluido con este acto todos los presentes comparten las hojas de coca y las bebidas. Luego los bailarines y músicos se alistan para viajar a la comunidad designada donde se llevará la festividad del 21 de junio y el campeonato de futbol.

El 19 de junio: Tanto Aransaya (arriba) y Urinsaya (abajo) realiza un campeonato intercomunal de futbol donde participan las 11 zonas: Chacolla Machacamarca, Chacolla Laguna Blanca, Chacolla Playa Vinto, Tanapaca Chaqueña, Tanapaca Wariscata, Pichaca Q'achuro, Pichaca Okoruro, Tacagua Lerco, Tacagua Yunguyo, Tacagua Janku Pach'a).

El 20 de junio: Continúa la competencia del campeonato deportivo hasta el mediodía, concluido esto inicia la entrada de la llamerada en la plaza principal, por orden de llegada de los participantes de las zonas, quienes deben realizar su demostración

coreográfica a los jurados calificadores que se encuentran en el palco. Los bloques de llameros entran de la siguiente forma: Autoridades originarias, aguatisris (pasteador de llamas), danzarines, llamas y los músicos y esto culmina aproximadamente a las seis de la tarde. Posteriormente, cada grupo realiza su ch'alla para agradecer a todas las deidades de la cosmovisión andina, luego empieza la verbena que es acompañada con fogatas y todo esto dura hasta las 22:00 de la noche.

El 21 de junio: La zona de Aransaya comienza sus preparativos a partir de las 4:00 de la mañana en la plaza principal, invita a las 11 autoridades de la Marka Ulloma, para preparar una wajta blanca o colores. Esta ritualidad está encabezada por el Tata Malku y el Kallawaya (sabio). El sabio coloca en el suelo dos aguayos, en el primero coloca hojas de coca y dos botellas de alcohol, en el otro pone dos botellas de cerveza, dos botellas de alcohol y dos vinos, al lado de estas coloca un papel blanco junto con dos vasos, para comenzar con la ritualidad coloca en ambos vasos un poco de alcohol y copal, luego empieza a pedir a las deidades andinas y a los santos religiosos católicos



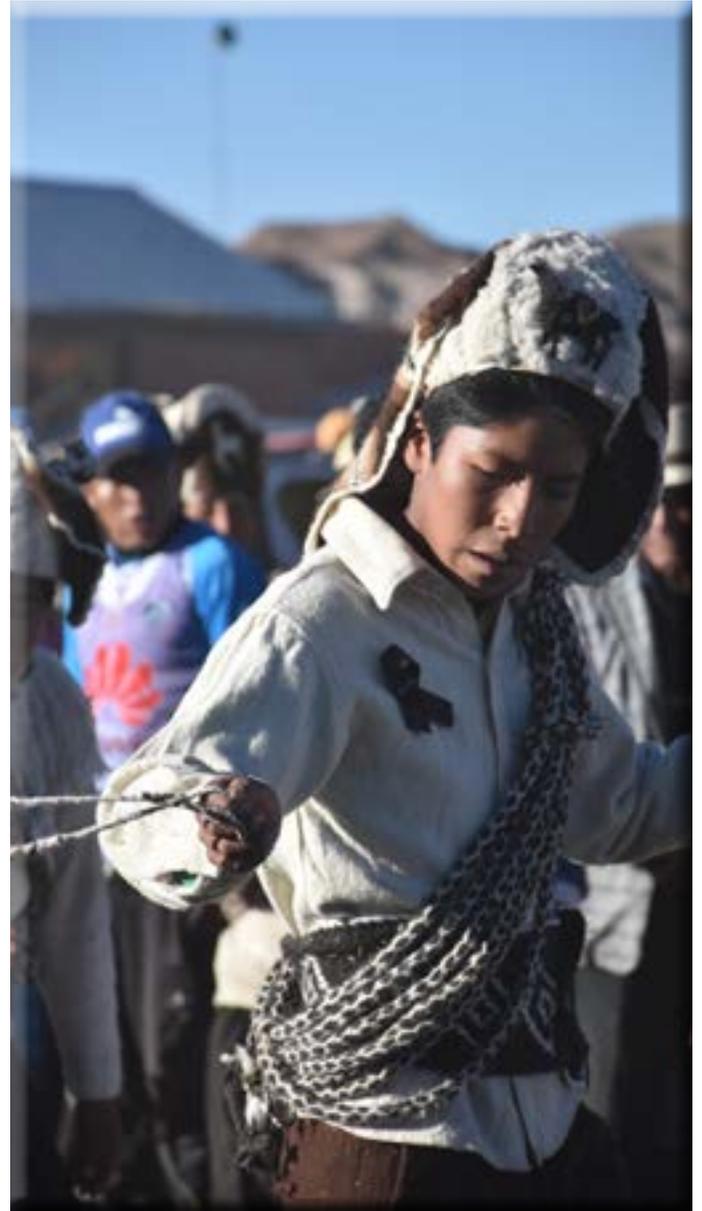
para que les vaya bien, tanto a las autoridades como a la población, luego el kallawayá comienza con el armando la wajta , empieza a esparcir los dulces, el unto (grasa de llama), q'oa (hiervas aromáticas), chiuchimisa (hilos de color plata y dorado), hojas de coca y azúcar, paralelo a esto se realiza una perasaña (acullicar), que es un compartimiento con la hoja de coca al realizar esto se pide a los achachilas Sajama y María Anacolquema para que haya buen augurio, que no se mueran los animales y que se tenga una buena cosecha.

Por otro lado, los de Urinsaya comienzan su ritualidad a las 5:00 de la mañana con la diana , donde cada zona lleva a su respectivo grupo de llamerada y se efectúa una competencia entre los grupos de tocadores y danzarines, luego se realiza una wilancha junto con una mesa blanca y la "pawjaña" (multiplicando de la llama) oficiado por un Tata Awaru (sabio) quien pide a cada autoridad que le eche un poco de hojas de coca y azúcar, luego el Tata Awaru coloca en la wajta , un poco de alcohol y azúcar, comienza a dar gracias al Sajama y al María Anacolquema, luego comienzan a nombrar a las autoridades presentes y a toda la Marka Ulloma con la finalidad de que les vaya bien.

Cuando los primeros rayos de sol comienzan a salir, cada autoridad ch'alla con su respectivo alcohol y coca, los comunarios reciben los primeros rayos del sol levantando sus manos, culminado este acto, tanto los presentes se abrazan entre sí para dar la bienvenida al Año Nuevo Andino, cuyo significado es prosperidad.

2.3. Los lugares de la danza

Los lugares más importantes para la representación de la música y danza son las plazas principales de las zonas.





2.4. Los que participan en la danza

Los participantes de esta manifestación cultural son los comunarios de los zonas de Taica Marca Ulloma, Chocalla Machacamarca, Chocalla Laguna Blanca, Chocalla Playa Vinto, Tanapaca Chaqueña, Tanapaca Wariscata, Pichaca Q'achuro, Pichaca Okoruro, Tacagua Lerco, Suyu Pakajaqi y Tacagua Yunguyo, autoridades originarias, residentes y músicos de la expresión cultural.

2.5. Interpretación Coreográfica

La danza se baila o se ejecuta en dos filas comandadas por las autoridades originarias, prosiguen los danzarines, luego los aguatiris, luego entran las llamas adornadas, por último, entran los músicos. Los pasos son pausados intercalados de atrás y adelante, simulando el pastoreo por lo que las hondas marcan el compas de la danza.





2.6. Interpretación Musical

La música de la danza en la parte de Aranzaya es veloz y constante, este está marcado principalmente por los instrumentos de percusión quienes mantienen el tempo y el ritmo, mientras que la música de Urinsaya el ritmo es constante y repetitivo. El tempo de la danza se determina por los bombos, acompañados por campanillas aleatorias las cuales le brindan color a la danza. El ritmo principal de la melodía es marcado por los sikus los cuales a su vez determinan el ritmo con el que se cantara entre frase y frase. Esta danza utiliza principalmente instrumentos:

- El bombo cuyo rito constante marca el tempo de la danza y a su vez determina el final de cada frase.
- El tambor quien marca el ritmo de la danza acompañando pequeños trémolos aleatorios el ritmo de la melodía principal.
- Sikus quienes marcan la melodía.

2.7. Vestimenta

La vestimenta que llevan la danza se encuentra dividida en tres figuras: Danzarín varón, Danzarín mujer, Aguatiri varón, Aguatiri mujer y Autoridades:

Vestimenta del bailarín Varón: Lleva un sombrero elaborado de lana de llama de color plomo, café o blanco; montera denominado Qara (sombrero), elaborado con cuero de llama, la parte interior está forrado con cartón, encima de esta se coloca una bayeta tejida de lana de alpaca adornado con un tikacha (pompón de lana) el cual está tejido con lana de color blanco y en la parte frontal lleva un adorno en forma de llama hecha con el cuero de llama; Aymilla (camisa) está elaborada con lana fina de alpaca y de llama de Janqotarwa (lana blanca) este lleva cinco a seis botones; Luki Aguayo (complemento de vestir) se le denomina de esta forma porque el color de dicha prenda es natural, no posee químicos, está elaborado con lana de llama y alpaca matizada, al momento de





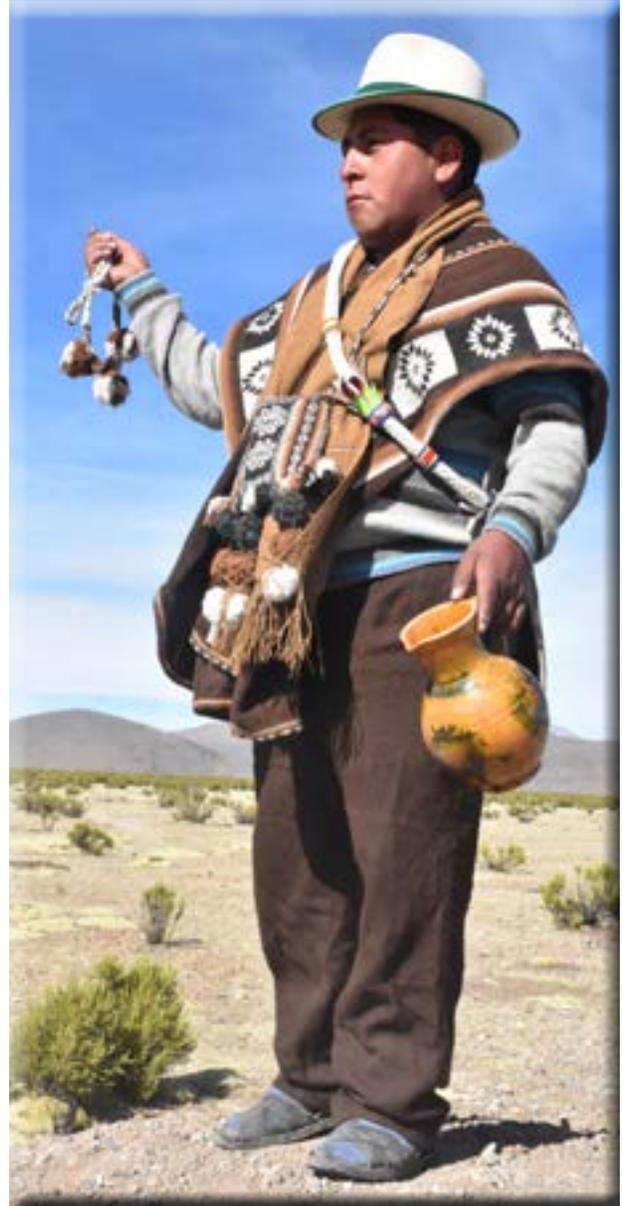
danzar el Luki – Aguayo no lleva nada, además lleva figuras del paisaje de la marka, las llamas, estrellas, las pampas, y el color depende de los danzarines; Cinturón elaborado con lana de alpaca y llama con una iconografía del lugar; Ponchillo es elaborado con lana de alpaca y llama, cuyo color varía por lo que puede ser café, blanco, plomo y llevan adornos de figuras de llamas; Pantalón elaborado con bayeta de llama y alpaca, cuyo color es definido por los diferentes danzarines; En la mano derecha lleva la K'orawa (honda), está elaborada con lana de llama macho, además estar adornado por el Tikhulli; La chichilla (soga) se lleva alrededor del pecho del varón, cuyo significado es de lacear (lanzar la soga para que llegue alrededor del cuello de las llamas que quieren ir lejos); Chirqi (zapato como sandalia) elaborado con el cuero de la llama.

Vestimenta Mujer bailarina: Lleva una Montera denominada Qara (sombbrero), elaborada con cuero de llama, el color depende de cada ayllu; Luki Aguayo (complemento de vestir) se le denomina así porque el color es natural, elaborado con lana de llama y alpaca matizado, además, la iconografía que lleva es el paisaje de la Marka, las llamas, estrellas, las pampas; K'orawa (honda para pastear la llama y defensa personal) es elaborada de lana de llama y es lisa; Chaquetilla elaborado en telar, con lana de llama, tiene botones entre cinco o cuatro, las figuras que presenta son de llamas y estrellas; Aymilla (blusa) elaborada con lana de llama de color entero sin figuras; Tari que es un pequeño aguayo, colocado en la parte derecha de la cintura en su interior lleva coca que tiene por significado



el alimento del animal y el respeto a las autoridades; Pollera elaborada con lana de llama; Mankhancha (enaguas) elaborado con bayeta de lana de llama y alpaca blanca, en la parte inferior tiene tejido hecho crochet (parecido a un encaje) con lana de distintos colores; Chirqi (zapato como sandalia) elaborado con el cuero de la llama macho de la parte del cuello.

Vestimenta del aguatiri varón: Lleva una Montera denominada Qara (sombbrero), elaborada con cuero de llama, el color que depende de los bailarines y tocadores; Luki Aguayo (complemento de vestir) se le denomina así porque el color es natural, elaborado con lana de llama y alpaca matizado, además, la iconografía que lleva es el paisaje de la Marka, las llamas, estrellas, las pampas en su interior lleva fiambre que puede ser maíz tostado, charque u otro alimento, pero su significado es la protección de la llama, también llevan lana, la cual es sacada al momento de bailar para pretender que están hilando mientras bailan; Ponchillo es elaborado con lana de alpaca y llama, cuyo color varía de acuerdo del ayllu y de la autoridad, que puede ser café, blanco, plomo; Wistalla (chuspa) elaborado con lana de llama y tiene figuras de llamas y paisajes, en su interior lleva hojas de coca, alcohol y llujt'a (lejía), y en la parte inferior de la prenda presenta adornos tikachas (bolachas); En la mano izquierda llevan una campanilla y en la mano derecha una honda; Chaqueta elaborada con lana de llama, el color depende de cada ayllu; Aymilla (Camisa) elaborada con tela de bayeta; Pantalón elaborado con lana de llama; Cinturón elaborado con lana de alpaca y llama con una iconografía del lugar; Chirqi (zapato como sandalia) elaborado con el cuero de la llama macho de la parte del cuello.





Vestimenta de la mujer del aguatiri: Lleva una Montera denominada Qara (sombbrero), elaborada con cuero de llama, el color que depende de los bailarines y tocadores; Luki Aguayo (complemento de vestir) se le denomina así porque el color es natural, elaborado con lana de llama y alpaca matizado, además, la iconografía que lleva es el paisaje de la Marka, las llamas, estrellas, las pampas en su interior lleva fiambre que puede ser maíz tostado, charque u otro alimento, pero su significado es la protección de la llama, también llevan lana, la cual es sacada al momento de bailar para pretender que están hilando mientras bailan; Ponchillo es elaborado con lana de alpaca y llama, cuyo color varía de acuerdo del bloque de danzarines que puede ser café, blanco, vicuña, plomo; Wistalla (chuspa) elaborado con lana de llama y tiene figuras de llamas y paisajes, en su interior lleva hojas de coca, alcohol y llujt'a (lejía), y en la parte inferior de la prenda presenta adornos tikachas (bolachas); En la mano izquierda llevan una campanilla en la mano derecha una honda; Chaqueta elaborado con lana de llama; Aymilla (Camisa) elaborado con tela de bayeta; pollera elaborado con lana de llama; Mankhancha (enaguas) elaborado con bayeta de lana de llama y alpaca blanca, en la parte inferior tiene tejido hecho crochet (parecido a un encaje) con lana de distintos colores; Chirqi (zapato como sandalia) elaborado con el cuero de la llama macho de la parte del cuello.

Vestimenta autoridad varón: Lleva un sombrero elaborado con lana de oveja de color plomo, café o blanco; Chullo elaborado con lana de llama de color verde; Chalina elaborada con lana de llama o alpaca de color café; Aguayo elaborado con lana de llama, dentro de este lleva artículos de alimentos crudos

de primera necesidad, hojas de coca, alcohol, azúcar, fiambre, papa, chuño, maíz, quinua, cañagua, los cuales son puestos en pequeñas bolsas de saquillos, además lleva un par de sullus de llama y dinero, a veces llevan medicinas naturales; Wistalla (chuspa) elaborada con lana de llama llevada en la mano derecha; Honda puesta en la cintura que representa la defensa del ayllu; Chicote elaborado con el cuero de vaca, adornado con diferentes manillas de diferentes colores rojo, amarillo y verde; Wara (Bastón de mando) esta es colocado en el lado izquierdo; Poncho elaborado con lana de llama o alpaca de color café en las festividades y verde en el diario vivir; Pantalón elaborado con tela de bayeta puede ser de color café o plomo; Chirqi (Abarcas) elaborado con el cuero de la llama macho de la parte del cuello.

Vestimenta de autoridad mujer lleva un sombrero elaborado de lana de llama de color plomo, café o blanco; aguayo elaborado con lana de llama, dentro de este lleva artículos de alimentos crudos de primera necesidad, coca, alcohol, azúcar, fiambre, papa, chuño, maíz, quinua, cañagua, los cuales son puestos en pequeñas bolsas de saquillos, además lleva un par de sullus de llama y dinero, a veces llevan medicinas naturales; Chicote, elaborado con el cuero de vaca, adornado con diferentes manillas de diferentes colores rojo, amarillo y verde; Rebozo (mantilla) elaborado con lana de llama que significa el respeto y para las actividades festivas es de color café y para el diario vivir es verde; Chompa elaborado de lana de color blanco de llama, alpaca u oveja; Pollera elaborada con lana de color café, plomo o negro; Enagua al igual que las bailarinas; Tari (Chuspas) elaborada con lana de llama se la lleva en la mano derecha; Tari en el lado derecho, dentro lleva azúcar, alcohol y coca; Abarcas.



3. Rituales asociados

Uno de los rituales asociados a la danza es la ceremonia de la killpa, wilancha y wajta; La ritualidad de killpa¹¹ es realizada para marcar a las crías de la llama¹² durante los meses de enero, febrero y marzo, las familias que van a realizar esta actividad colocan una bandera blanca¹³ para anunciar a la población que ya está iniciando esta ritualidad, se invita a la familia, amigos y compadres, cuando empieza esta ritualidad los presentes piden permiso a la Pachamama mediante un acullico por lo que comienzan a masticar hojas de coca y challan¹⁴ con un poco de alcohol, luego piden permiso a la illa (piedra)¹⁵

11 Esta ritualidad se la realiza para para diferenciar las llamas de las familias.

12 Las crías deben tener entre año o dos años.

13 Cuyo significado es la iniciación de la killpa, además que e significado del color blanco significa alegría y buena salud.

14 Rociar el suelo con licor en homenaje a la Pachamama. (Diccionario de la lengua española, 2021. <https://dle.rae.es/challar>) (consultado 21/9/2021)

15 A Delante de la illa hay 2 mesas de piedras, una debajo de la tierra y otra encima de ella. La que se encuentra debajo de ella

mediante otra challa con gotas de alcohol, donde se menciona a los Achachilas Tata Sajama, Anaqulqima, el Illampu, mururata, Surpo (illa de la llama).

Luego se efectúa la pautasiña (soplar) la cual debe ser realizada con mucho respeto, los varones deben sacar de su wistalla hojas de coca, alcohol, azúcar y estas son desparramadas en la illa y las mujeres sacan los mismos elementos y proceden de la misma forma, pero estos deben ser echados de derecha a izquierda, este acto se efectúa dentro del corral de los camélidos.

Afuera del corral se encuentra otra illa con forma de una mesa, pero debajo de esta se halla otra igual, esto representa el Chacha-warmi, la mesa que se encuentra arriba es el Mallku (Macho) y la de abajo es T'alla (hembra), debajo de la mesa de abajo hay dos botellas de alcohol, una illa de la tierra y otra de llama.

En la mesa de arribas se coloca un aguayo junto con un tari, además, colocan papas, membrillos,





pasankallas, confites, coca, alcohol, azúcar, sogá, sarcillos de chimpus (señal para reconocer) a las llamas, una campanilla chiquita¹⁶ adornada con bolachas para amarrar a el cuello de la llama, lana de colores, dos vasos. Los presentes forman un círculo alrededor de esta mesa y comienzan realizar la perasaña¹⁷ (acullicar) donde pasan sus taris y wistallas con hojas de coca y estas las comparten a cada participante, debe realizar este acto dos veces, por lo que esto puede durar varias rondas, la primera ronda se realiza por el lado derecho para el macho y la siembra, la segunda ronda se efectúa por el lado izquierdo para la hembra, durante estos actos se piden deseos para la buena reproducción ganadera, concluido estas rondas se comienza a cantar y bailar.

Después se realiza una wilancha, donde se elige una llama de dos años, para esta ritualidad participan los familiares e invitados, por lo que algunos sujetan a la llama para que el lari¹⁸ sacrifique a la llama, al momento de realizar este sacrificio el lari coloca una vasija con hojas de coca y azúcar en la cual vierte la sangre de la llama, luego esta es vertida en la illa donde se menciona a los achachilas Anacolquema, Jacha Surpo y Jiska Surpo.

Concluido con este ritual, los presentes vuelven a la mesa de piedra, las mujeres y hombres son las que carnean la carne para el asado, después se realiza una pirasaña donde las personas piden deseos para la salud de ellos y del ganado, luego empieza la

¹⁶ Este elemento sirve para llamar el ajayu de la llama. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

¹⁷ También significa augurar buenas cosas. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

¹⁸ Este personaje lleva un poncho, una chuspa y su titi (gato andino disecado colgado). (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)







killpa donde se debe de elegir a una hembra y macho, ambos se los coloca encima de una cama se los amarra con una sogá de mullut'uma (significa el matrimonio y una cadena) y les colocan chimpus (adornos), al macho se pone en la parte de la pierna, el cuello y le colocan un t'ikhillu (arete)¹⁹, a la hembra se coloca en la media espalda, al brazo²⁰ y le ponen un sarcillo²¹, el lari es quien killpa (corta) un pedazo de oreja a las llamas, este corte puede ir en diferentes partes de la oreja²², luego les colocan azúcar y flores²³, concluido con este acto termina la killpa por lo que se sueltan a las llamas al ritmo de la música de la llamerada y los presentes bailan alrededor de la tropa de las llamas.

La wilanchada²⁴ que realiza Aransaya (abajo) es de la siguiente forma; para esta ofrenda colocan un aguayo en el suelo y encima ponen un tari con hojas de coca, dos botellas de alcohol y cuatro cervezas. Traer una wajta de color blanco que es armada en este lugar, por lo que colocan un papel blanco junto a dos vasos, el tata awaru (sabio) comienza colocando un poco de alcohol en ambos vasos, pidiendo a las deidades andinas para que les vaya bien, luego lo desparrama al suelo, después coloca en la wajta dulces, echa un poco alcohol, pone la grasa de la llama, vuelve a echar alcohol tanto a la wajta como a la tierra, pidiendo a las deidades andinas que les vaya bien. Después traen a una llama de color blanco, es puesta encima de una frazada a la cual se la amarra las patas y venda los ojos. Realizan la "pawjaña" (multiplicando de la llama) donde cada autoridad le echa con un poco de hojas de coca y azúcar, luego el "tata awaru" se dirige a la mesa, para rociar un poco alcohol y azúcar, comienza a dar

gracias al Sajama, al Anacolquema, luego comienzan a nombrar a las autoridades presentes y a toda la Marka Ulloma, concluido con este pedido colocan dos platos; en uno se pone un pedazo de lana de llama o alpaca de color blanca, en el otro azúcar y hojas de coca, estos son puesto al lado de la llama que será sacrificada, además cavan un agujero cerca del cuello del animal.

La wilancha (ofrenda) debe comenzar con los primeros rayos del sol, por lo que se necesita a dos yanapiri (ayudantes) para que una degüelle a la llama y la otra le quite el corazón este acto se lo realiza al mismo tiempo, la sangre del cuello es puesta en el plato que contiene azúcar y hojas de coca y el otro plato que tiene lana blanca se coloca el corazón latiendo y después este es colocado en el hueco, luego la sangre del plato es desparramada en el suelo, en otras ocasiones solo se dispersa la sangre en la superficie de la tierra, sin cavar un hueco. Toda esta ofrenda es realiza para la Pachamama por lo que al momento de efectuar este ritual el Tata Awaru (sabio) hace su respectiva bendición y peticiones a las deidades andinas, salpicando la sangre.

Urinsaya (arriba) realizan la wilancha (ofrenda) de la siguiente forma: traen a una llama de color blanco, es puesta encima de una frazada, a la cual se amarran las patas, venda los ojos, cerca del animal se coloca dos vasijas de barro y se arma una fogata, luego se sacrifica a la llama cuya sangre es colocada en dichas vasijas y el kallawayá (sabio) lo echa en la tierra, pero al momento de hacer esto pide a las deidades andinas para que haya buena cosecha, para que no haya helada.

Culminado este acto, las autoridades

19 El arete del macho es más pequeño. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

20 Para los portadores culturales de Wariscata la forma de adornar refiere a un poncho y una manta. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

21 El arete de la hembra es más largo. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

22 Estos cortos depende de los dueños de las llamas, esto se efectúa para reconocer a las llamas. El corte en la punta se llama p'isak laca (boca de perdiz), cuando hay dos cortes este se llama pichura (corte paralelo), si es derecha cupi (derecha) pichura y si es de izquierda ch'iqa (izquierda) pichura. Cupu nairxa (corte en un sólo lado de la oreja se denomina), cupi palta (corte atrás de la oreja derecha) y ch'iqa palta (corte atrás de la oreja izquierda). (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

23 Esta creencia depende de cada familia, ya que algunas familias si realizan este acto, sin embargo, otras no lo hacen. (Relato de los portadores de la expresión cultural por los comunarios de la Marka Ulloma, información recolectada los días 14 de abril y 26 al 31 de mayo del 2021)

24 Wilancha ceremonia ritual que se ofrenda, generalmente, una llama, que es degollada y con su sangre se challa a la madre tierra. (<https://impresa.lapatria.bo/noticia/61676/el-sacrificio-de-un-animal-para-saciar-a-la-madre-tierra#:~:text=Para%20el%20escritor%20Sa%C3%BA1%20Alejandro,la%20Madre%20Tierra%20o%20Pachamama%E2%80%9D>)





originarias y el kallawayaya traen una wajta de color blanco y esta es quemada en una fogata, luego las autoridades desparraman hojas de coca, rocían un poco de alcohol y ofrecen la llama a todos los achachilas (protectores), específicamente al Sajama, Maria Anacolquema, a los wiwiris (cerros), además, al momento que se está quemando la wajta el kallawayaya pide a todos los santos religiosos católicos para que les vaya bien y pide a los presentes que pidan sus propios deseos; los cuales suelen pedir más dinero, un buen trabajo, buena salud, además el kallawayaya les indica que deben pedir perdón, disculpas de aquellos con los que se haya enojada o peleado y para finalizar con el ritual rocían el suelo con dos cervezas como ofrenda a la Pachamama, concluido con este acto los presentes comienza a bailar al ritmo de la llamerada.

4. Conclusiones

Es importante reflexionar que la danza genera una transmisión generacional mediante los usos y costumbres culturales, los cuales son realizados durante las diferentes fiestas, además, no existe distinción de género durante la expresión cultural, no obstante, se expresa una clara diferencia de funciones durante la música y danza, las mujeres no tocan instrumentos, pero sí danzan, esto genera la chacha warmi, perspectiva de género propia que busca el equilibrio de complementariedad.





MORENADA



DR. SANTOS QUISPE QUISPE
GOBIERNO DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ
GESTIÓN WAYNA MALLKU



Sistematización de la danza de la Morenada

**Identificación:
Danza Morenada**

del Departamento de La Paz

Se declara patrimonio Histórico cultural e intangible con Resolución Departamental “R. D. 1498” de fecha 16/11/2006 a la Danza “Morenada” del departamento de La Paz.

1. Delimitaciones

Para la presente Etnografía, se utilizó la metodología cualitativa, “comunidad de práctica”, es decir, una reunión de construcción de información libre y abierta a la participación general, con participantes de la localidad Cumaná del Municipio Puerto Pérez de la Provincia los Andes del departamento de La Paz, Bolivia. El muestreo, debido a las características de la comunidad de práctica, fue aleatorio simple. Todos tenían las mismas probabilidades de participación.

En su mayoría, la comunidad de Práctica estuvo conformada por: Concejo de Autoridades Originarias, danzarines e intérpretes de la música y danza Morenada, Pasantes de la comparsa “Morenada Verdaderos Rompe Vientos de Cumaná” y Pasantes de la comparsa “La poderosa Morenada centro cultural Rosario”.

El registro etnográfico de la danza Morenada fue realizado en el Departamento de La Paz, en la localidad de Cumaná, Cuarta Sección del Municipio Puerto Pérez de la Provincia los Andes.

El paisaje que comprende es de serranías y colinas, los cerros que se encuentran son Pukara, Wayna Tunupa; Jach’a Tunupa, Ch’illiw Pata; Phuquya, Q’ataw Parita, Qalalani, Sillasillani, khoallita y el Wiñay Marka conocido entre los lugareños el gran mirador, además en estos lugares se puede apreciar una variedad de plantas medicinales como ser: Q’uwa, Wirawira, Itapallu, Siwinq’a, Qhanapaqu, Wichhu, Ch’illiwa, T’ula, Ayrampu, Kaktus, Waraqu, Chhijchhipa, Ch’uju, y arbustos de eucalipto, pino y rosales.

Es posible acceder a la localidad de Cumaná por vía carretera desde la ciudad de El Alto. En transporte público los buses y minibuses parten de la terminal interprovincial todos los días y los horarios son de 5:30 de la mañana hasta las 16:00 de la tarde, el costo de pasaje en minibus es de Bs. 10. y de los buses es de Bs. 7,50. La duración del viaje es de cuatro horas aproximadamente. En vehículo particular se ingresa por la ex tranca “Rio Seco”, carretera Copacabana, hasta llegar a la población Pucarani luego recorre las poblaciones de Iquiaca, Quenacagua, Aygachi y Belén Yayes. También existe otro ingreso que es por la comunidad de Batallas de la cual se debe pasar por las poblaciones Cutusuma, Tacanoca y Belén hasta llegar a Cumaná.

La localidad de Cumaná se encuentra a 5 kilómetros de la ciudad de La Paz en latitud Sur 16°21’0” y longitud Oeste 68°43’60”, pertenece a la Cuarta Sección del Municipio de Puerto Pérez de la Provincia los Andes del departamento de La Paz, colinda al este con las comunidades de Karapata y Belén, al oeste con Pajchiri y Cascachi, al norte con Jaxachi, Cuyavi y Patapatani, al sur con la comunidad Cohana





2. La danza

La daza es de tipo religioso, se caracteriza por ser practicada para la fiesta patronal de la Virgen del Rosario. Cabe señalar que la música de la morenada también se baila en cualquier evento de la provincia y aniversarios. Los preparativos de dicha danza consisten en una w'ajta por parte de los comunarios y danzarines y de esa forma pedir a las deidades andinas que les vaya bien durante la festividad.

2.1. Origen, mito e historia

La danza de la Morenada tendría sus orígenes en el altiplano boliviano, específicamente en la zona lacustre del lago Titicaca y poblaciones de Taraco, Iquiaca y Achacachi, además, se relaciona con la cultura aymara (Alvarado R., 2000) y los ritos ceremoniales que se efectuaban para solicitar la abundancia de peces y de la producción agrícola, en ese sentido se conexas con el oficio de los pescadores y de la fertilidad (Cuba S., Flores H., 2007), como también con el intercambio de productos agrícolas en la época de las minas generando que esta danza llegase al Municipio de Umala y se transmitiera hasta el departamento de Oruro. (Alvarado R., 2000)



Bajo la historia oral de la localidad de Cumaná el origen de la manifestación cultural hace referencia a un dios que llegó hasta la población para enseñarles diferentes conocimientos sobre agricultura, constelaciones y danzas. En forma de agradecimiento, los comunarios en Quntu Q'uwa Uyu (hoy Cumaná) interpretaron la danza del "Wiraxucha ó Tunupa" que llevaba en la cabeza plumas y era danzada encima del cerro Pukara y se la interpretaba con Jach'a Sikuris (zampoñas grandes=Sankas); esta danza se la realizaba para agradecer los alimentos, los recursos naturales del lago y para celebrar la Chakana¹ y el Inti Raymi, esta danza sería el origen mitológico de lo que después se conocería como la morenada, la Wiraxucha con el transcurrir de los años se dejó de bailar pero quedó grabado en la memoria oral de los pobladores de Cumaná.

Otro relato que cuentan es que con la llegada de los españoles a la población se generaron cambios culturales, los abuelos Nicolas Choque, Francisco Mamani, Remigio Mendoza Justino Mamani y Juana Mamani mencionan que ellos iban como mitayos² bajo órdenes del patrón Claudio Clavijo³ dueño de la hacienda Cumaná Pachiri, quien mandaba a sus mitayos a las minas: Matilde, Chojlla, Milluni, Palca, Bolsa Negra, Qimsa Cruz, Bolivar, Pasña, Potosí, Matarani, por

1 Significado en el idioma español es Cruz Andina.

2 Indio que llevaba lo recaudado de la mita.

3 Este patrón estaba casado con Rosa Villamil de Clavijo quienes tenían un hijo adoptivo Jorge del Solar.



lo que estos abuelos llegaron hasta Oruro y Potosí, durante su estadía observaron la exposición de la producción minera que era realizada con los esclavos negros a quienes les hacían desfilar con túnicas negras y medallas parecidas a las del rey de España, con el pasar del tiempo vieron bailar una danza con música de sikuri pero con mejores vestimentas, por lo que decidieron traer túnicas Pazña⁴ a la comunidad de Cumaná, para luego reproducirla, bordar las figuras de las medallas y la comenzaron a llamar a esta danza como sikuri moreno la cual era danzada solo por varones.⁵

Después de la Guerra del Chaco, apareció la música de las condolencias⁶ que estaba acompañada por la banda⁷, razón por la cual se comenzó a danzar el “Sikuri Moreno” pero este ya no se caracterizaba por la música autóctona sino por la banda “Kullucachi” por lo que se la nombró “Morenada” a pesar de mantener los pasos de la danza sikuri moreno; En la población de Cumaná se la comenzó a danzar para la fiesta patronal de la virgen del Rosario que estaba a cargo de los alféreces quienes se encargaban de traer las bandas para la danza de morenada.⁸ Botones, telas exportadas, cintas, perlas y piedras preciosas comenzaron a ser parte de la vestimenta de esta danza, puesto que estos elementos eran utilizados para la



4 Localidad ubicada en el Municipio Poopó del departamento de Oruro.

5 Relato por los portadores de la expresión cultural de la Localidad Cumaná, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 23 de abril del 2021)

6 Esto hace referencia a la música con banda

7 La música cumplía su 'servicio obligatorio' entre bandas de música que sonaban a marchas, oberturas de óperas europeas y la música criolla compuesta por los músicos militares para deleite de la tropa. La historia recoge varios nombres de músicos militares, unos más famosos que otros. En todo caso, es justo reconocer que la labor de difusión musical que cumplieron las bandas militares fue tan singular como notable, puesto que, saliendo de los cuarteles, no había acontecimiento social o religioso de solemnidad relevante que no incluyera a las bandas militares en el atrio del templo o en las plazas principales; ni qué decir del uso de las bandas en las fiestas tradicionales o patronales de ciudades y provincias." (...) "...la música criolla producto de la hibridación de culturas empezaba a hacerse importante; iba cobrando protagonismo y se hacía presente en las festividades y eventos sociales a todo nivel; además era música que empezaba a transcribirse en partituras, lo que permite que, a diferencia de aquella del siglo anterior que nos llegó más por tradición oral, se la pueda conocer ahora." (...) "La música criolla era practicada con inusitado entusiasmo..." Carlos Rosso Orosco, 2010 "Panorama de la música en Bolivia. Una primera aproximación" Revista Cielo y Cultura. (http://www.scielo.org.bo/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2077-33232010000100010) (Consultado 26/9/2021)

8 Relato por los portadores de la expresión cultural de la Localidad Cumaná, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 23 de abril del 2021)







confección de los trajes de los patrones y sus hijas, los bordadores⁹ y los danzantes que danzaban en Cumaná introducen cintas en la parte de atrás de la cabeza.¹⁰

2.2. Los momentos de la danza

Los preparativos para la fiesta de la Virgen del Rosario se realizan a partir del mes de mayo. Los pasantes de las comparsas “Morenada Verdaderos Rompe Vientos de Cumaná” y “La poderosa Morenada Centro Cultural Rosario” organizan los preparativos y llevando a cabo diferentes ensayos¹¹, el último domingo del mes septiembre se efectúa una pre-entrada a las afuera la iglesia de San Salvador de la ciudad El Alto para posteriormente dirigirse a la recepción del local.

La primera semana: Las Comparsas “Morenada Verdaderos Rompe Vientos de Cumaná” y “La Poderosa Morenada Centro Cultural Rosario” se preparan para realizar el viaje a la población de Cumaná el primer sábado de dicho mes, los buses salen al culminar la tarde y así poder llegar a las 11 de la noche, una vez concentrados en el pueblo se dirigen a la casa de los pasantes para realizar rituales de veneración a la imagen de la Virgen¹² del Rosario, luego se trasladan hasta el templo para llevarle flores, velas y pedirles bendiciones. Luego realizan la verbena que es efectuada en la plaza principal junto con las autoridades del pueblo, pasantes y fraternos, además existe un competencia de bandas de morenada después comparten, bailan y a la media noche realizan juegos artificiales auspiciados por los pasantes de ambas comparsas.¹³

9 “El uso de estos materiales traídos de Europa, conocidos como “efectos de Castilla”, en un principio recaía en manos de los sastres llegados de la península, quienes confeccionaban los trajes de la élite criolla y los trajes de tipo eclesiástico, como casullas o trajes para santos; los indígenas, que fueron empleados como aprendices de los sastres y de las monjas en los conventos, no fueron fríos receptores, al contrario emplearon estas técnicas en sus trajes festivos de Diablos, Incas, Morenos, etc., resaltando toda la complejidad iconográfica íntimamente ligada a ese mundo “sobrenatural”, como lo demuestra el capítulo El bordado de trajes festivos.” Varinia Oros Rodríguez, Jorge Quisbert Pérez, 2018 “Bordados Las qillqas del cuerpo y del alma” Museo Nacional de Etnografía y Folklore Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia. La Paz Bolivia.

10 Relato por los portadores de la expresión cultural de la Localidad Cumaná, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 23 de abril del 2021)

11 Estos ensayos son llevados a cabo sus diferentes recepciones por lo que contratan bandas.

12 Dicha imagen es una réplica de la imagen de la Virgen que posee el pasante.

13 Relato por los portadores de la expresión cultural de la Localidad Cumaná, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 10 de julio del 2021)



El día domingo: A primeras horas de la mañana se realiza el recojo de disfraces de los morenos, además de armar las plumas y colocarlas al casco, luego los fraternos¹⁴ se dirigen a la celebración eucarística a las 10 de la mañana junto a las autoridades del municipio para realizar la procesión, acompañada de bandas de morenada de cada comparsa. Una vez culminada, los danzarines se dirigen a sus respectivos domicilios para prepararse para la fastuosa entrada que se lleva a cabo en la Cancha Monumental de Cumaná, a las 14 horas aproximadamente, autoridades originarias y municipales dan inicio a esta entrada y los mismos son los jurados calificadores, su ingreso está acompañada de una banda hasta que se son situados en su lugar en el palco y así dar inicio a esta demostración coreográfica de cada comparsa. Concluida la entrada se dirigen a la plaza principal para realizar un compartimiento entre los diferentes fraternos, mismos que colocan billetes en la vestimenta de los pasantes o en su defecto les invitan cajas de cerveza, una vez concluido este acto cada comparsa se dirige a su recepción.

El lunes: Alrededor de las seis de mañana se realiza la diana¹⁵ con dinamitazos en la casa de los pasantes de las comparsas de la “Morenada Verdaderos Rompe Vientos de Cumaná” y “La Poderosa Morenada Centro Cultural Rosario” en ambos lugares. Los que controlan la impuntualidad

son los Achachis¹⁶ y el castigo puede ser un chicotazo o dos cervezas, la banda comienza a sonar, los presentes danzan la morenada y el pasante invita un plato de fricasé, después se dirigen a la cancha para realizar la posesión al nuevo recipiente¹⁷ mediante una banda tricolor que es puesta por el pasante vigente, después se realiza la entrega de premios auspiciado por el municipio, luego los portadores de las comparsas se dirigen a la recepción social para compartir.¹⁸

El martes: Los danzarines, músicos y pasantes se reúnen a las 10 de la mañana en la casa del pasante para recoger al nuevo recipiente y realizar un brindis, compartir un plato de comida, luego vuelven a la plaza para seguir danzando y con esto termina el día.¹⁹

El miércoles: Se realiza la cacharpaya que es la despedida de la fiesta, los portadores se concentran en la casa del pasante alrededor de las 9 a 10 de la mañana para realizar una parrillada organizada por el pasante, todos los invitados deben dirigirse al cerro C'oallita (primer mirador del pueblo), se dirigen bailando al ritmo de la morenada, al llegar los músicos de la banda tocan la canción de despedida y con esto se da por terminado la fiesta.²⁰

14 Dichos fraternos aun no portan la vestimenta del moreno cuando se dirigen a la celebración eucarística.

15 Toque de una agrupación musical que señala el comienzo de un día festivo. (Diccionario real academia de Española) <https://dle.rae.es>. (consultado 27/9/2021)

16 La elección del nuevo recipiente es voluntaria y si en caso no hubiera, los ex pasantes se hacen cargo de todos los preparativos.

17 La elección del nuevo recipiente es voluntaria y si en caso no hubiera, los ex pasantes se hacen cargo de todos los preparativos.

18 Relato por los portadores de la expresión cultural de la Localidad Cumaná, (información recolectada en los talleres de la comunidad de práctica durante las fechas 10 de julio del 2021)

19 Ibid.

20 Ibid.





2.3. Los lugares de la danza

Los lugares más importantes para la representación de la música y danza es la plaza de la población, el templo Virgen del Rosario y la casa de los pasantes.

2.4. Los que participan en la danza

Los participantes de esta manifestación cultural son el Concejo de Autoridades Originarias, Danzarines e intérpretes de la música y danza Morenada, pasantes de la comparsa "Morenada Verdaderos Rompe Vientos de Cumaná" y pasantes de la comparsa "La Poderosa Morenada Centro Cultural Rosario".

2.5. Interpretación Coreográfica

La coreografía de la danza consta de dos filas, cuyos movimientos interpretan a animales como: el suri, el tigre, el toro, el águila, el león, el saltamontes y la langosta, sus movimientos son suaves, lentos y movidos y en algunos casos agresivos por la imitación a estos.

2.6. Interpretación Musical

La música de la danza tiene el ritmo de la morenada. Se caracteriza por ser pesada y constante, marcada por bombos, tambores y matracas, los cuales determinan la velocidad de la danza y de la melodía con pequeños trémolos de las matracas y los tambores interpretados aleatoriamente. Este ritmo es contrastado por una síncopa marcada principalmente por los platillos, complementados eventualmente por las matracas.



2.7. Vestimenta

La vestimenta de la danza en la actualidad tiene diferentes figuras; el oso, condor, china morena, chollas antiguas, morenos antiguos, figura especial del tata tunupa o wiracocha denominado taita por lo que su elaboración está a cargo de bordadores, pero antiguamente el traje de la danza Wiraxucha o Tunupa estaba elaborado de la siguiente forma:

Vestimenta del Varón:

Llevaban una corona parecida a sombrero en la P'iqi (cabeza), el mismo que estaba adornada de flores multicolores y aromáticas de la región, el mismo estaba arreglada con plumas de aves sagradas del Títicaca; Chhiqa (ala) tenía como una capa o manto sujetado al cuello elaborado con lana de alpaca o vicuña, adornada en sus alrededores con perlas finas de oro y plata con figuras en forma de: sol, luna, estrellas, Chakana, escalinatas-Killas, chacha-warmi, aves, llamas, pumas, águilas y cóndor; Inti Qhawa (poncho) era una prenda tejida con hilos finos de alpaca, llama y vicuña (pechera) con una figura central del Sol que era expuesta en todo el pecho elaborada con hilos de oro y plata; Phantilla era parecido a una pollerina que llegaba hasta por debajo de la rodilla, el mismo estaba fabricado de lana de vicuña, alpaca y llama, asimismo esta prenda estaba matizada con hilos multicolores y bordada con diferentes figuras; Tullmas ó T'isnus eran tejidos con lana de vicuña y alpaca y adornados con cintas en las sandalias; En las manos llevaban peces y chhuqas que representaban la fertilidad y la producción agrícola; En el cuello llevaban la chakana y perlas con un sol de oro o en su caso una Chakana de Plata adornada de perlas e hilos multicolores; Allmilla parecida a una camisa, el mismo que era fabricado de lana de alpaca, esta prenda se caracterizaba por su bordado del cuello que constaba de diferentes figuras; Sandalias eran fabricados de cuero de llama y adornados con hilos multicolores.









Vestimenta de las Mujeres. Vestimenta de los Morenos de Cumaná

La saskichura era parecida a un sombrero hecho de lana de alpaca o llama, estaba adornada de flores y plumas de las aves del Titicaca. Las chakanas estaban fabricadas de oro y plata, la misma iba colgada junto a las perlas en el cuello de la persona que bailaba la danza de Wiraxucha. La juruna era una prenda parecida a una camisa o blusa que se colocaban las mujeres antes de colocarse la chaquetilla, las mangas y el cuello, eran finamente bordados con hilos multicolores. La chakitilla era una prenda muy parecida a una "chaqueta"; cubría el cuerpo hasta abajo de la cadera, llevaba mangas abiertas por delante y generalmente era ajustada al cuerpo, parte de los extremos están bordados con figuras características de la región y matizados con hilos. El aguayo es elaborado con lana multicolor de oveja con figuras de flores, plumas, illas, wistallas y las hojas de la coca; Inaguas eran hechas con lanas de alpaca y teñidos con yerbas naturales de diferentes tamaños y colores y que al danzar (dar vueltas) se observaba los colores del Arco Iris. La pollera iba encima de las inaguas, era elaborada con lana de alpaca o llama de diferentes colores. En las manos llevaban wistallas de coca, plumas y flores aromáticas. Algunas mujeres bailaban cargando la totora como símbolo de respeto a la naturaleza y agradecimiento al lago Sagrado. Las sandalias eran fabricadas del cuero de la llama y adornadas con tullmas multicolores.

El danzarín lleva una Peluca elaborada con cola de la vaca; sombrero elaborado de lata o bronce, en la parte de la ala se coloca cintas de colores rojo, blanco, verde, amarillo y azul además el jiyxatasíña (amarrarse) es una cinta para sujetar el sombrero, encima de este se coloca plumas, adornados con flores cuyo significado es la abundancia que hay en la región; aymilla es parecida a la camisa con cuello cadete elaborada con tela de bayeta de lana de oveja, pero en la actualidad se utiliza una camisa de algodón; una pañoleta puesta en la parte del cuello colgada hasta media espalda; La chaqueta o sacón es adornado en las hombreras con perlas, cada comparsa o fraternidad manda a diseñar su propio modelo con figuras y detalles del bordado de la chaqueta, de acuerdo a su región, ya que los bordados muestran la cultura que caracteriza dicha región. El buzo interior les cubre toda la pierna. La puñera es como una manilla en las mangas, está adornada con diferentes colores de la bandera de la fraternidad. El pollerón es una prenda que cuenta con pasadores que se sujetan con hebillas en los costados que van encima de los hombros, está bordado con diferentes figuras; matraca elaborada con madera y lata cuyas figuras antiguamente eran de animales como ser: el pato, el chancho, el pescado o símbolos que representa la fauna y flora de la región, en la actualidad las figuras son otras dado que tienen un contexto más urbano. Las botas están elaboradas con cuero del cuello de la vaca y llama, en la actualidad son botas de color blanco.





Vestimenta de la cholita

La vestimenta de dicha figura lleva un sombrero elaborado con lana de oveja; chaquetilla confeccionada con lana de oveja; rebozo (mantilla) elaborada con lana de oveja; aguayo elaborado con lana de oveja; polleras elaboradas con lana de oveja; mancachas (enaguas) elaboradas con tela de algodón; matraca elaborada con madera y lata, tenían figuras de animales como ser: pato, chancho, pescado o símbolos que representan la fauna y flora de la región, hoy las figuras son otras, tienen un contexto más urbano. Las zapatillas antes eran elaboradas con cuero de cuello de vaca y llama, actualmente son zapatos planos abiertos.

3. Rituales asociados

El ritual asociado a la danza es la ceremonia de la "wajt'a" (mesa) a cargo de los pasantes, quienes traen la mesa ya armada para agradecer a la Pachamama.

4. Conclusiones

La danza de la Morenada de acuerdo con la información bibliográfica y oral surge del altiplano boliviano actual, cuyo origen estaría relacionado con la interacción entre el ser humano y las entidades sobre naturales que generarían un vínculo de reciprocidad y agradecimiento con la Pachamama. Se puede concluir que la interrelación de la cosmovisión andina y el proceso histórico cultural de Bolivia generó una transformación gradual en la expresión cultural hasta la actualidad permitiéndonos recordar las tradiciones con nuestras deidades culturales.



JACH'A TATA DANZANTI



DR. SANTOS QUISPE QUISPE
GOBIERNO DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ
GESTIÓN WAYNA MALLKU





Sistematización de la danza Jach´a Tata Danzanti

1. Delimitaciones

Para la presente etnografía se utilizó la metodología cualitativa, “comunidad de práctica”, es decir, una reunión de construcción de información libre y abierta a la participación general, con participantes de las tres sub centrales; la central Willa Qullu, y sus comunidades Pongonhuyo (Pongunuyu) baja y Parquejphujio; la central Wilajahuiria y sus comunidades Pongonhuyo (Pongunuyu) Wilajahuiria y Pongonhuyo, la central Entre Ríos y sus comunidades Pongonhuyo (Pongunuyu) Centro y Pongonhuyo (Pongunuyu) Calamarca, municipio Achacachi y Provincia Omasuyos, La Paz Bolivia. El muestreo, debido a las características de la comunidad de práctica, fue aleatorio simple. Todos tenían las mismas probabilidades de participación.

En su mayoría, la comunidad de práctica estuvo conformada por: La central agraria Pongonhuyo, Sindicato Agrario, danzarines y tocadores del Jach´a Tata Danzanti y comunarios.

El registro etnográfico de la danza fue realizado en el departamento de La Paz, Provincia Omasuyos, primera sección del Municipio Achacachi, en la Central Agraria Pongonhuyo con sus tres subcentrales: subcentral Willaqullu (Pongonhuyo-

Identificación: Danza autóctona “El Jach´a Tata Danzanti” de Qalmarka - “Ponkunuyu” del cantón Pongunuyu, perteneciente a la Provincia Omasuyos.

También: El Jach´a Tata Danzanti/ El Jach´a Tata Danzante.

Se declara Patrimonio Cultural Inmaterial del Departamento de La Paz a la danza autóctona “El Jach´a Tata Danzanti” de Qalmarka - “Ponkunuyu” del cantón Pongunuyu, perteneciente a la Provincia Omasuyos.





Pongunuyu Baja y Pongonhuyo -Pongunuyu Parque Puju), subcentral Wilajhuira (Pongonhuyo – Pongunuyu Wilajhuira y Pongonhuyo Alta), subcentral Entre Rios (Pongonhuyo - Pongunuyu Centro y Pongonhuyo - Pongunuyu Calamarca).

En la zona de investigación, el paisaje que presenta es de laderas, planicies, serranías, colinas y se puede visualizar al imponente cerro Illampu, las edificaciones de las comunidades están elaboradas con piedra, adobe y ladrillo, entre sus animales de granja se encuentra vacas, ovejas, chanchos, burros, conejo, cuis, gallinas criollas. También dentro su fauna silvestre se hallan víboras¹, lagartijas², zorros, zorrinos y liebres.

Para llegar a las poblaciones de la Central Agraria Pongonhuyo (Pongunuyu), se tiene que pasar por la ciudad de El Alto y las poblaciones de Huarina y Achacachi, hasta llegar el regimiento de infantería “8” (Ayacucho), luego se debe girar a mano derecha, en dirección al camino de Sorata, hasta la comunidad de Jawirlaka, se debe de doblar a mano derecha, pasar la comunidad de Avichaca y el cruce de Cala cala, al llegar a este punto se gira a mano izquierda hasta llegar a la plaza principal de la población de la central agraria de la población de Pongonhuyo.

Es posible acceder a las poblaciones de la Central Agraria Pongonhuyo (Pongunuyu) por vía carretera desde la ciudad de La Paz. En transporte público las moviidades parten de la terminal interprovincial de la ciudad de El Alto de la empresa de transporte “Trans Coramata” a partir de seis a siete de

¹ Este animal aparece en tiempo de lluvia y tiempo seco. Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021) Este animal a parecen en cualquier tiempo. Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)
² Este animal a parecen en cualquier tiempo. Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)



la mañana todos los días, mientras que de la Central Agraria de Pongonhuyo (Pongunuyu) sale a las nueve de la mañana y cinco de la tarde todos los días hasta la ciudad de El Alto y el pasaje es de Bs. 12 tanto de ida como de vuelta . En vehículo particular se ingresa por la carretera de Huarina y Achacachi hasta conectar con la carretera de Sorata, llegando hasta la comunidad de Jawirlaka, para luego doblar a mano derecha, hasta pasar la comunidad de Avichaca y el cruce de Cala cala, al llegar a este punto se gira a mano izquierda hasta llegar a la plaza principal de la población de la central agraria de la población de Pongonhuyo (Pongunuyu).

La central agraria Pongonhuyo (Pongunuyu) se encuentra aproximadamente a unos 100 km de distancia de la ciudad de La Paz, en latitud 16.1167 Sur y 68.5833 longitud Oeste. pertenece a la primera sección del Municipio de Achacachi de la Provincia Omasuyos del departamento de La Paz, al norte colinda con sub central Casamaya, al este el cantón Corpaputo y Coromata Garagarani, al oeste con Cala cala y Avichaca, al sur con la comunidad Icrana y la comunidad Pajchani Molino.

2. La danza

La danza es tipo religioso, se caracteriza por ser practicada para la fiesta patronal de San Pedro y está relacionado con la cosmovisión andina.

2.1. Origen, mito e historia

Los datos históricos de la música y danza del J'acha Tata Danzanti reflejan una combinación cultural de origen andino, influenciado después por el español, ya que los textos consultados mencionan que la vestimenta sería una adaptación del baile "el gigantón" español adoptado por el indígena después de la guerra de la independencia, llamándolo J'acha Tata Danzanti debido al respeto que le guardaba al español (Paredes Candia; 1966). Sin embargo, era bailada desde antes de la colonia. Quienes personificaban al Danzanti debían ser escogidos entre los jóvenes fuertes, sanos, con buena conducta y moral intachable y tener entre





treinta a treinta y cinco años, por que debía de bailar extenuantemente hasta perder la vida. Antes de ejecutar la danza debía de hartarse de manjares, licores y placeres terrenales todo esto era proporcionado por los organizadores de la fiesta (Rigoberto Paredes; 1955), por lo que el danzante era ofrendado a los dioses (Aramayo, Machicado, Clemente; 2008)

Sin embargo, los relatos de los comunarios que la practican mencionan que el surgimiento remite al periodo colonial con la llegada de los españoles

que generaron cambios culturales en las creencias religiosas y las fiestas patronales, refieren que la danza pudo surgir por la imposición del patrón para celebrar la fiesta de San Pedro, por lo que debían presentar varias danzas y entre ellas presentaron el Jach'a Tata Danzanti como una interpretación al patrón, haciendo referencia al hacendado como un ser poderoso, por esa razón llevaba una peluca blanca e iba adelante, los diablicos (danzarines) eran sus acompañantes y los tocadores representarían a los pobladores.







Los datos históricos reflejan una combinación de origen andino influenciado por los españoles, por lo que su aparición pudo representar su realidad cultural durante los tiempos de la conquista española; como manifiesta la narrativa de los pobladores, pudo ser un reflejo de los sucesos que tuvieron que vivir durante esa época. En la actualidad, el J'acha Tata Danzanti mantiene ambos elementos, expresando las costumbres culturales de la cultura andina y de la religiosidad católica, al momento desarrollarse durante la fiesta patronal del santo San Pedro.

2.2. Los momentos de la danza

En la actualidad la danza del “Jach'a Tata Danzanti” se la realiza para la fiesta patronal de San Pedro, la cual tiene las siguientes actividades:

Aproximadamente un mes antes, el pasante³ se reúne con los intérpretes para pedirles que puedan interpretar la música y danza; el “danzanti”, los dos diabolicos (bailarines), los dos awilas (tocadores), los cuidadores⁴ y cocineras⁵.

El 23 de junio: Se reúnen en la casa del pasante los danzarines y tocadores del “Jach'a Tata Danzanti”, autoridades, cocineras y otros invitados, para que se haga la entrega de los disfraces a los danzarines, tocadores y los utensilios de cocina, pero antes de ser entregados se realiza una challa⁶ que consiste en colocar en el suelo un tari⁷ mediano en el cual se colocan la “Tata Wara”⁸ que es el mando

³ Los pasantes cubren todos los gastos de los preparativos de la fiesta y del santo. Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

⁴ Son los que deben remplazar a los danzarines y tocadores por lo que deben aprender la música y los pasos de la danza. (Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

⁵ Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

⁶ Significa rociar al suelo con algún tipo de bebida que contenga alcohol en reciprocidad a la Pachamama.

⁷ Es un aguayo pequeño que sirve para como portador. Apaza 2010 “Proceso de elaboración de Tari” (<https://es.scribd.com/document/91672667/TARI>). (consultado 17/6/2021)

⁸ Palabra del idioma ayмара en el idioma español significa Mayor de las estrellas, significado en el idioma aymara: Edith Castro Mamani, 2019 “Diccionario Ilustrado de la lengua”, Ministerio de educación chilena.



principal, hojas de coca, cigarrillos, dos vasos, el yatiri comienza la ritualidad colocando en ambos vasos tres hojas de coca y un poco de alcohol, posteriormente las autoridades y acompañantes realizan el mismo acto, una vez concluido el yatiri arroja al techo de la casa del pasante el contenido, luego verifica si las hojas de coca cayeron de forma posterior o anterior para saber el presagio; el color más verde significa buena suerte y el más claro es mala suerte.

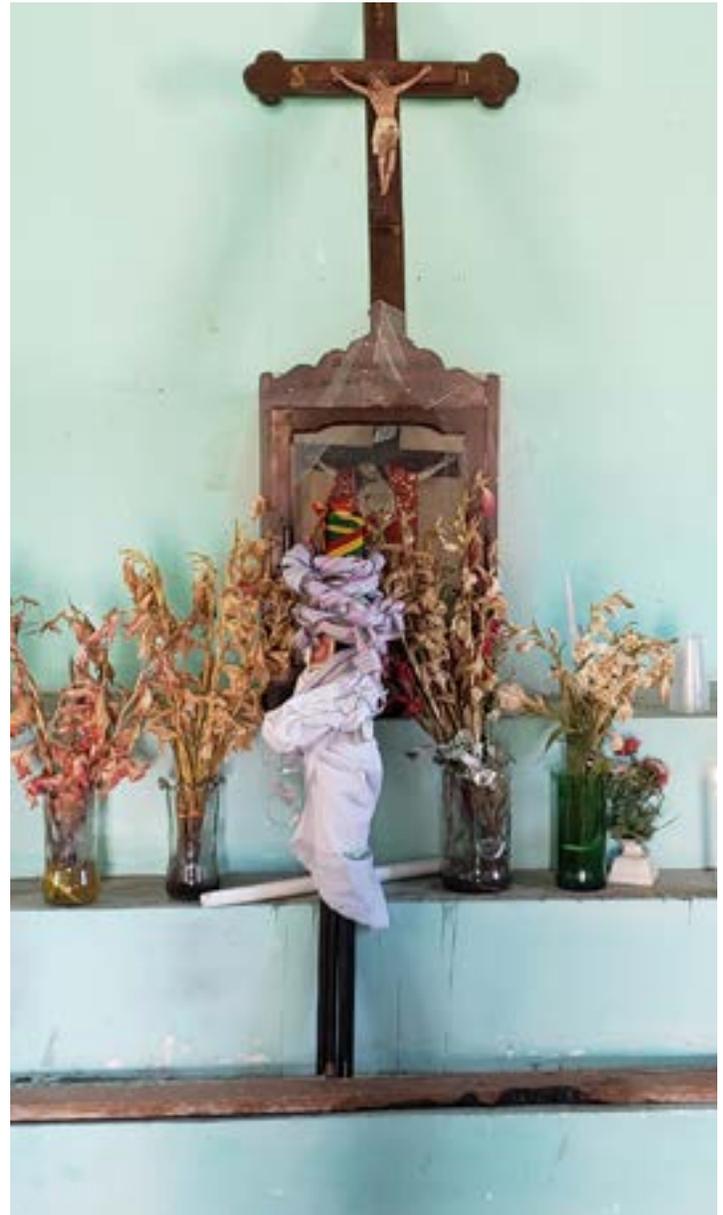
El yatiri entra a la casa del pasante para challar los disfraces, los instrumentos musicales y las vajillas, para entregarlos a los intérpretes y a las cocineras, después se elige a los cuidadores quienes serán los que replacen a los danzarines y tocadores, cuando estos no puedan interpretar la danza. Después los presentes comparten bebidas y los tocadores interpretan la música del Jach'a, los presentes comparten y los danzarines practican los pasos de la expresión cultural, por lo que realiza una fogata y permanecen en el lugar hasta el día siguiente practicando los pasos de la danza.

El 28 de junio: Por la tarde, los danzarines, tocadores, autoridades originarias, cocineras y pasantes viajan hasta la población de Achacachi para la víspera de la fiesta patronal de San Pedro, al llegar a la población las "awilas" comienzan a tocar la música del "Jach'a Tata danzanti" ocasionando que los presentes se dirijan danzando hasta el hospedaje.

Después de instalarse en el hospedaje, los danzarines, tocadores, pasantes y las cocineras invitan un plato de comida⁹. Aproximadamente a las seis de la tarde todos los presentes se dirigen a la plaza principal para participar de la verbena¹⁰, además, que los danzarines y tocadores demuestran la danza como también existe un compartimiento de diferentes bebidas entre todos los participantes,

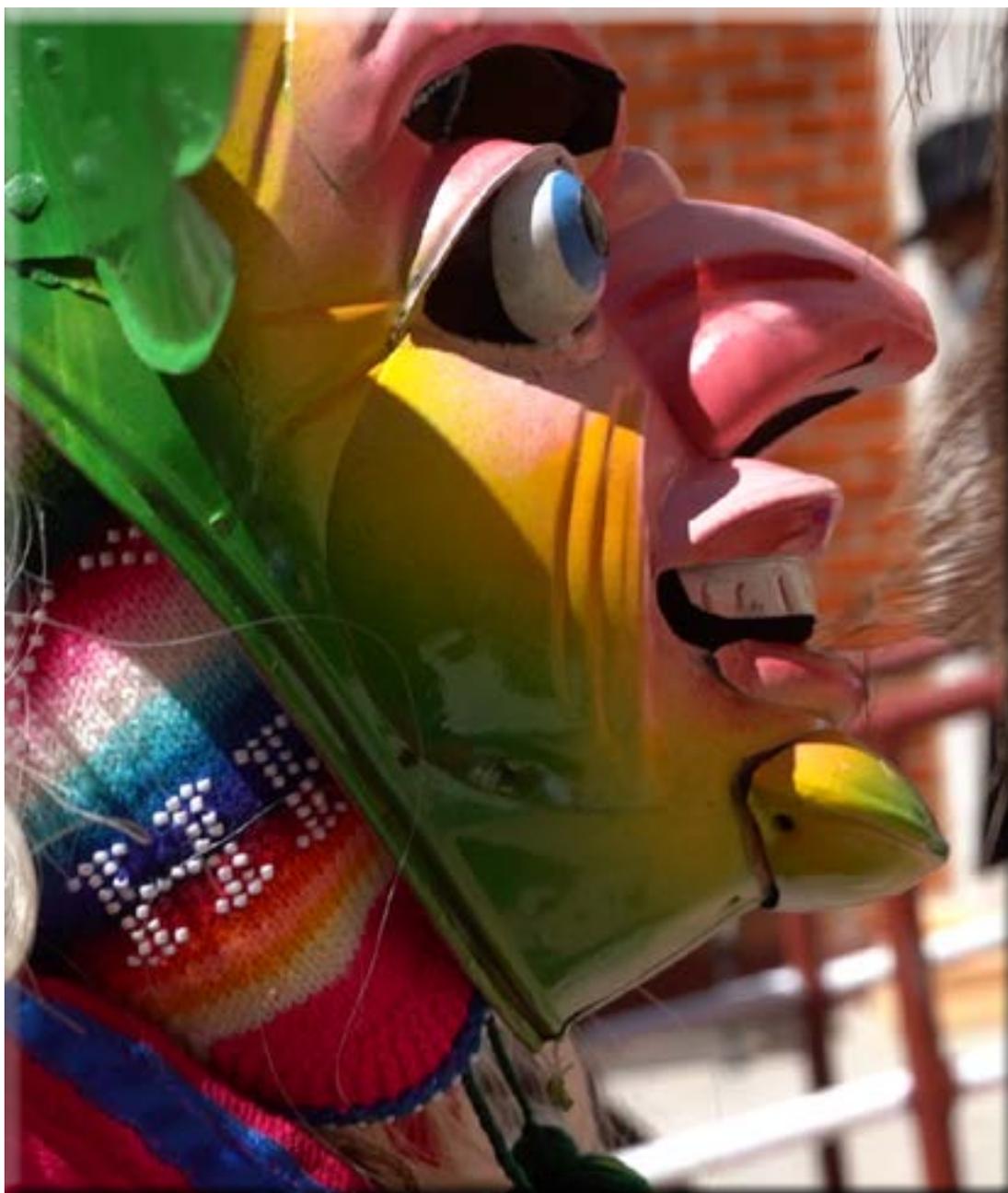
⁹ Este plato varía ya que es el cariño del pasante. Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de práctica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

¹⁰ Fiesta popular con música y baile que se celebra al aire libre y por la noche, generalmente la víspera de algunas festividades. (Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, 2021 <https://dle.rae.es/cura>) (consultado 17/9/2021)









pero permanecen en dicho lugar hasta la salida de los juegos pirotécnicos por que al día siguiente deben de participar de la celebración religiosa¹¹.

El día 29 de junio: Los portadores se alistan alrededor desde las 10 de la mañana para asistir a la celebración eucarística de San Pedro la cual comienza a las 11.30 de la mañana, los pasantes¹² y los “diablicos” llegan primera para poder ocupar los primeros asientos del templo, mientras que los tocadores aguardan en la puerta de la iglesia para que cuando esta termine comiencen a tocar¹³.

Después de la eucaristía, inicia la procesión del Tata San Pedro el cual es llevado en hombros por los “pacochis” y los “diablicos”. El sacerdote católico, los acólitos, los pasantes, residentes y participantes de las otras danzas folklóricas en caminata y danzando, dan una vuelta por toda la plaza, después dejan la imagen del santo en la iglesia, los músicos y danzantes del “Jach’a Tata Danzanti” tocan la música de reverencia y con esto finaliza la procesión.

Los danzarines se dirigen al domicilio alquilado por el pasante para almorzar, por la tarde vuelven a la plaza principal, donde se enfrentan en un baile los danzarines del “Jach’a Tata Danzanti” y los danzarines

de la expresión cultural “Pacochis”, luego los pasantes y danzarines de ambas danzas comparten dulces y bebidas, primero se invitan entre los pacochis y diablicos, después lo realizan los tocadores de ambas danzas y el que personifica al Jach’a Tata Danzanti comparte con todos los presentes. Las autoridades y comunarios les colocan a los pasantes guirnaldas y les prenden billetes en sus sombreros como forma de agradecimiento por todo lo recibido y con esto termina el día¹⁴.

El 1 de Julio: Es conocido como el día del “Utasi”, ya que se reúnen los danzarines, tocadores, autoridades y comunarios en el patio de la casa del pasante para compartir un apthapi y un plato de sopa de fideo, es así que colocan en el suelo varios aguayos con diferentes alimentos traídos por las cocineras de los pasantes y por algunas autoridades y colocan la “Tata Wara” en un costado, estos alimentos son compartidos entre los presentes pero a los tocadores se les entrega un plato con un “taru” (pierna) de oveja y a los danzarines un plato una cabeza de oveja¹⁵, una vez que terminan de comer las autoridades consultan quien será el nuevo recipiente del próximo año y una vez existe una pareja voluntaria se les entrega la “Tata Wara” y un plato con una cabeza de oveja junto a dos cajas de cerveza¹⁶.

11 Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

12 Los pasantes son encargados de organizar y financiar la fiesta para el santo.

13 Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

14 Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

15 Esto significaba buena suerte. Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

16 Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)





Una vez que terminan de comer los nuevos pasantes bailan huayños al ritmo de la música de los tocadores del “Jach’a Tata Danzanti”, concluido el baile el nuevo pasante se despide del ex pasante y este va acompañado por los “Jiliri awila” y “jiliri diabolicos” (tocador y bailarín mayores) quienes lo acompañan hasta su casa, pero el “Jach’a Tata Danzanti”, el “sullka awila” y el “sullka diablico” (tocador y bailarín menor) se quedan en la casa del expasante, con esto concluye el día¹⁷.

El dos de julio: Se reúnen en la casa del expasante para realizar el inventario de los disfraces y de los utensilios de cocina, los tocadores comienzan a tocar huayños y los presentes se ponen a bailar. Luego el expasante envía a uno de los servicios un chino¹⁸ para que participe de la reunión social¹⁹.

Una vez que todos los participantes se encuentran reunidos, el pasante les invita el almuerzo, luego de esto comienza el inventario de disfraces y utensilios, de los cuales no debe de faltar nada y si fuese el caso este debía ser repuesto²⁰, una vez finalizado esto el expasante les agradece a todos los participantes con un brindis, luego comparten diferentes bebidas y con esto finaliza la fiesta²¹.

17 Ibid.

18 Este término hace referencia a un amarro de hojas coca, ya que se encuentra dentro del tari, además de llevar dos botellas pequeñas de alcohol que son dadas a otra persona como invitación. Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

19 Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

20 Esta reposición debe ser realizada por la persona que hizo perder la prenda o el utensilio mediante un monto monetario.

21 Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)



2.3. Los lugares en la danza

Los lugares para la representación de la música y danza “Jach’a Tata Danzanti” son el templo de San Pedro, la casa del pasante y plaza principal de la población de Achacachi.

2.4. Los que participan en la danza

Los participantes de esta manifestación cultural son: los comunarios de la central Agraria Pongonhuyo; Pongonhuyo Baja, Pongonhuyo Parque Pujyu, Pongonhuyo Wilajahuirea, Alta Pongonhuyo, Pongonhuyo Centro y Pongonhuyo Calamarca, Autoridades de la central agraria Pongonhuyo, pobladores de Achacachi, invitados y residentes.

2.5. Interpretación Coreográfica

La danza se la baila en tropa, encabezada por el “danzanti”, le siguen los dos “diablicos” y detrás de ellos van los dos “awilas”, al momento de realizar la coreografía quien inicia es el “danzanti” comenzando a zapatear, le siguen los “diablicos” y las “awilas” comenzando a tocar la música del Jach’a Tata Danzanti.

Cuando comienza la danza el “danzanti”, se coloca delante a los “diablicos” pero estos giran y se ponen frente a frente, luego realizan un desplazamiento en forma de ocho, vuelven a sus posiciones, y siguen danzando. Después el “danzanti” se da la vuelta y comienza a avanzar y los “diablicos” se adelantan dejándolo al medio al “danzanti” y las “awilas” permanecen atrás de ellos y esta coreografía se repite.









2.6. Interpretación Musical

El ritmo del Jach'a Tata Danzanti es de carácter ritual y constante, marcado por los tambores y campanas los cuales manejan dos patrones rítmicos repetitivos que se interpretaran alternamente a lo largo de toda la danza.

La melodía es de carácter ritual, lúgubre, repetitivo y casi hipnótico. Se divide principalmente en dos motivos los cuales se repiten y alternan a lo largo de toda la danza con variaciones mínimas. La melodía es llevada por las Camatas las cuales se tocan en tropa y van al unísono.

2.7. Vestimenta

La vestimenta que llevan la danza se encuentra dividida en tres figuras; danzanti, awillas y diablicos.

2.7.1. Vestimenta antigua

Danzanti: El Jach'a Tata Danzanti en la parte de la cabeza llevaba una máscara grande que tenía ojos, boca y nariz grande, con un color rojizo intenso y encima de esta llevaba una **peluca**, elaborada con el pelo de la vaca de color blanco, ya que representaba el cansancio y a la persona mayor, además llevaba un pequeño casco con plumas de suri y una figura de lagarto, esta máscara tenía un tamaño de cuarenta y cinco centímetros aproximadamente, estaba elaborada con la lata de alcohol; **guantes** elaborados con lana de oveja de color negro²²; **Aymilla** (camisa) de la misma forma, en los pies llevaba unas botas de color negro, con unos treinta cascabeles de bronce, elaborabas con cuero de chivo. La **chuspa** era elaborada con lana de oveja de diferentes colores, dentro ella se debía de llevar coca, chancaca, alcohol; **lebría (polleron)**

²² Relato por los portadores de la expresión cultural de la central agraria de Pongonhuyo, (información recolectada en los talleres de la comunidad de practica durante las fechas 11 al 14 de mayo del 2021)

²³ Ibid.

multicolor, estaba elaborada con tela de bayeta de oveja.

Dos awillas (tocadores) llevaban un **chuspa**, elaborado con lana de oveja de diferentes colores, dentro ella se debía de llevar coca; **poncho** de color azul marino oscuro elaborado con lana de oveja; **huaripucucho** cuero de llama que iba encima del poncho; lucho elaborado con lana de oveja de diferentes colores; **sombrero** elaborado de lana de oveja; peluca de color blanco elaborado con pelo de vaca; chancaca, alcohol; las **abarcas** estaban elaboradas con cuero de vaca; el pantalón era elaborado de bayeta; el **bombo** estaba elaborado con cuero de vaca y en la parte lateral llevaba charleras de madera, para cargar este instrumento llevaba una correa que era hecha con cuero de vaca, el mazo para tocar el bombo estaba adornado con lana de oveja de diferentes colores²³.

Los Diablicos (danzarines): Llevan una gorra con plumas de gallo de diferentes colores y una máscara elaborada con tela de un color gris. Llevan dos pañuelos en el cuello de color blanco, elaborados con tela de bayeta; llevan una chompa de color roja elaborada con lana de oveja; una vara elaborada con el nervio del toro que es llevada en la mano izquierda y en la mano derecha lleva un pañuelo. Llevan guantes elaborados con cuero de vaca de color negro; faja elaborada con lana de oveja cuya función era de sostener el pantalón, esta era de varios colores; el pantalón era de color verde elaborado con lana de oveja, en la parte final del pantalón y en las partes laterales se encontraba con diferentes colores; Abarcas elaboradas con cuero de vaca; dos cascabeles atados en el tobillo;

2.7.2. Vestimenta actual

El Danzanti lleva un sombrero de color blanco elaborado con lana de oveja; chulo de lana de oveja de varios colores, en los costados y lleva figuras iconográficas de la región; debajo de esta lleva una peluca de color blanco, elaborada del pelaje de la cola



de vaca; Saco elaborado con lana de oveja teñida de color rojo, en las mangas como en la parte frontal se encuentra figuras iconográficas de la región y en parte inferior del saco se puede apreciar las figuras de la parroquia de Achacachi, los diferentes personajes de la música y danza del jach'a tata danzanti; Camisa elaborada con tela de algodón; Chuspa elaborada con lana de oveja; guantes elaborados con lana de oveja de color negro; Pantalón elaborado con tela de bayeta de color blanco; Cuero con cascabeles va sujeta en la parte del tobillo, es de color negro y lleva unos treinta y cinco cascabeles. Los zapatos son de color negro.

Dos diablicos llevan una gorra elaborada con lana de oveja, en la parte de la copa está cubierta con una tela roja y lleva plumas de gallo de color blanco y rosado. La banda se encuentra adornada con hilos de color oro y con una tela de color amarillo, la cubierta está forrada con una tela de color verde; la cabeza se encuentra cubierta con un pañuelo blanco que tiene aproximadamente un metro, por lo que cubre la cabeza y el cuello; camisa de color azul; vara elaborada con nervio de vaca llevada en la mano izquierda y en la mano derecha lleva un pañuelo; faja multicolor elaborada con lana de oveja; el pantalón de color verde; guantes de lana; y zapatos.

Dos Awillas (Tocadores) llevan sombrero elaborado con lana de oveja; llucho elaborado con lana de oveja de diferentes colores; peluca de color blanco; traje de color negro que puede variar, ser de diferentes colores. También llevan un huaripucucho, una capa de cuero de llama, adornada con lanas de diferentes colores; chuspa elaborada con lana de oveja que contiene coca, chancaca y alcohol; además de llevar zapatos de color negro.

3. Rituales asociados

La Danza del Jach'a Tata Danzanti tiene una relación ceremonial que acompaña los espacios de la cosmovisión andina al momento de realizar la challa de la "Tata wara"²⁴, los instrumentos musicales, los vestuarios y los utensilios.

²⁴ Palabra del idioma ayмара en el idioma español significa Mayor de las estre-





4. Conclusiones

Es importante reflexionar lo que la danza genera a partir de su interpretación, existe una transmisión de generación en generación mediante los usos y costumbres, los cuales son realizados durante la celebración. Sin embargo, algunos elementos culturales se están olvidando al no ser reproducidos como en sus inicios, en consecuencia, si no se realiza la debida trasmisión cultural esta se irá olvidando.

llas, significado en el idioma aymara: Edith Castro Mamani, 2019 "Diccionario Ilustrado de la lengua", Ministerio de educación Chilena.







WAKA TOKORIS



Dr. SANTOS QUISPE QUISPE
GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ
GESTIÓN WAYNA MALLKU





Sistematización de la Danza Waka Tokoris

Identificación: Danza Waka Tokoris
pertenece a los Andes Paceños

También: Waka Tokoris / Waka Thuquri

Se declara Patrimonio Histórico Cultural e Intangible con Resolución Departamental "R.D.1752" de fecha 15/05/2007 a la Danza "Waka Tokoris" perteneciente a los Andes Paceños.

1. Delimitaciones

Para la presente etnografía se utilizó la metodología cualitativa, comunidad de práctica, es decir, una reunión de construcción de información libre y abierta a la participación general, con participantes de los del Ayllu Originario Huancané

del Cantón Ilabaya de la provincia Larecaja del municipio de Sorata del departamento de La Paz. El muestreo, debido a las características de la comunidad de práctica, fue aleatorio simple; todos tenían las mismas probabilidades de participación.

En su mayoría la comunidad de Práctica estuvo conformada por: El Ayllu Originario Huancané, Concejo de Autoridades Originarias; los Músicos y/o Líderes del Waca Thuquri y las mujeres de la comunidad. No hubo participación de niños en la reunión

El registro etnográfico de la danza Waca Thuquri fue realizado en el departamento de La Paz, Provincia Larecaja, primera sección del municipio Sorata, en el cantón Ilabaya; Ayllu: Originario Huancané

En la zona de investigación se observa un valle con diversas montañas y una superficie terrestre con diferentes vertientes, su clima es templado, las edificaciones están elaboradas con tapial, piedra, adobe y/o ladrillo.

Es posible acceder al ayllu originario Huancané por vía carretera desde la ciudad de La Paz. El transporte público parte de la ciudad de La Paz de la Av. Kollasuyo y de la Terminal Interprovincial de la ciudad de El Alto, todos los días a partir de las tres de la mañana, cada treinta minutos. Las empresas de transporte son "Trans. Unificada" y "Trans. Perla del Illampu", el pasaje es de Bs. 17 desde la ciudad de La Paz y Bs. 15 desde









El Alto. En vehículo particular es posible ingresar por la carretera de Huarina y Achacachi hasta conectar con la carretera de Sorata, transitar por las poblaciones Warisata, Wualata y la Comunidad Villa Curumpampa, hasta llegar al Cruce de entrada al pueblo de Ilabaya¹.

El Ayllu Originario Huancané pertenece al cantón Ilabaya del municipio de Sorata de la provincia Larecaja del departamento de La Paz, al este colinda con el Cantón Millipaya, al oeste con el Municipio de Combaya, al norte con la Provincia Omasuyos y al sur con el Cantón de Sorata².

2. La Danza

La danza es tipo religioso, se caracteriza por ser practicada para la fiesta patronal del Señor Dulce Nombre de Jesús y está relacionada con el ciclo agrícola específicamente con la época de cosecha. Además, se establece una representación de las vacas. Los preparativos de dicha danza consisten en ensayos y saludos al “Alwa” (saludo al Alba) por los danzarines y tocadores del “Waca Thuquri” para saludar al Señor Dulce Nombre de Jesús con la música y danza del “Waca Thuquri”³.

2.1. Origen, mito e historia

Los datos bibliográficos sobre el surgimiento hacen referencia a la danza del Waka Waka pero esta danza es distinta, en ese entendido que la memoria oral del Ayllu Originario Huancané menciona que su origen es colonial al estar relacionado con el Toro, Caballo y la siembra, por lo que representa un agradecimiento a la Pachamama y al animal.

“Los aymaras sembraban maíz, trigo, arveja, haba, esto lo hacían con la ayuda de la yunta y toros, para cuando se cosechaba el trigo el Caballo ayudaba

¹ Relato por los comunarios del Ayllu Huancané, información recolectada el día 20/5/2021.

² Relato por los comunarios del ayllu Huancané (consulta 18/05/2021)

³ Relato por los comunarios del Ayllu Huancané, información recolectada el día 20/5/2021.

a pisar el trigo y con este acto lo limpiaba, para el mes de enero todo este proceso terminaba por lo que los aymaras se alegraban y bailaban festejando al toro y caballo. Con el tiempo comenzaron a disfrazarse de estos animales y a los aymaras les gustaba las plumas por lo que comenzaron a ponerse encima de sus "t'uxlus" (chullos) plumas de surillas, además los acompañaron con "khawa" (cuero de tigre) y para la música utilizaron caña hueca de tres huecos llamado "Waca Pinkillu", también elaboraron el "Lip'ichi" (cuero del caballo) con la forma del caballo para que bailaran y desde esa época comenzaron a bailar la danza del "Waca Thuquri. Después la música y danza del "Waca Thuquri" se la comenzó a bailar para la fiesta patronal del "Señor Dulce Nombre de Jesús"⁴.

⁴ El nombre de Jesús es un nombre inventado en el Cielo y traído por el Ángel Gabriel, para comunicárselo a la Virgen en el instante de la Anunciación: Darás a luz un Hijo y le pondrás por nombre Jesús. Ahora bien, los nombres impuestos por el Cielo siempre significan un don gratuito otorgado por Dios. Siendo en Cristo este don de la gracia. La salvación de los hombres, con toda propiedad se le impuso el nombre de Jesús, que quiere decir Salvador.' (Santo Tomás de Aquino). Es en ese entendido la Iglesia católicas, especialmente algunos de los primeros Padres que crearon su doctrina, insistió en la veneración al "dulcísimo" o "sacrosanto" nombre de Jesús para conmemorar el 1 de enero, sin embargo la Iglesia ha dispuesto que se celebre esta fiesta al día siguiente de la octava de la Epifanía, a fin de honrar por modo especial el nombre de Jesús. <https://es.catholic.net/op/articulos/55753/cat/727/el-santisimo-y-dulce-nombre-de-jesus.html#modal> (consulta 13/8/2021)









Por tanto, la memoria oral menciona que la música y danza del “Waca Thuquri” tiene origen colonial al hacer referencia al caballo y el ganado bovino; introducidos durante la conquista española; además que la expresión cultural manifiesta el agradecimiento a la madre tierra al denotar el ciclo agrícola.

2.2. Los momentos de la danza

La danza se realiza durante el tiempo de Jallupacha (tiempo de lluvia) para la fiesta patronal del Señor Dulce Nombre de Jesús, en el Ayllu Originario Huancané del Cantón Ilabaya.

El domingo de reyes⁵: Los portadores de la expresión cultural se reúnen en la Sede Social del Ayllu Originario Huancané para realizar el ensayo general de la música y danza “Waca Thuquri”⁶.

El sábado: Se realiza el “Alwa” (saludo al Alba). Los danzarines y tocadores del “Waca Thuquri” se reúnen en la plaza principal aproximadamente a las ocho de la mañana afuera de la puerta de la iglesia María Inmaculada Concepción para saludar al Señor Dulce Nombre de Jesús con la música del “Waca Thuquri”⁷.

Alrededor de las once de la mañana los danzarines y músicos se dirigen hasta la sede social para realizar el compartimiento del “Huayk’asi” tradicional (compartimiento de merienda comunitaria), las señoras de los danzarines y tocadores colocan en el suelo un manteo (mantel), encima ponen sus respectivas “istallas”⁸ con papa Khati, más la Wayk’a, que es un plato con ahogado⁹ preparado con una variedad de

carnes¹⁰, realizado por cada esposa de los portadores acompañado de la Kaswira (tortilla a base de huevo y harina) encima su rosca de pan, una vez que terminan de comer, los participantes se retiran a sus respectivas viviendas para disfrazarse, aproximadamente de tres a cuatro de la tarde los tocadores y danzarines vuelven a dirigirse a la plaza principal para efectuar la víspera del Señor de Dulce Nombre de Jesús, en dicho lugar los portadores de la expresión cultural comparten bebidas, esto tiene como duración hasta las seis a siete de la noche, para luego retornar a la sede social para realizar la desconcentración correspondiente¹¹.

El día domingo: Los portadores de la expresión Cultural se reúnen aproximadamente a las 10 de la mañana en la sede social del ayllu, llegan al lugar con sus respectivas vestimentas y de ahí parten danzando hasta la plaza principal al ritmo de la música del “Waca Thuquri”, al llegar al lugar danzan y alrededor de las once de la mañana participan de la celebración eucarística, después se realiza la procesión donde los bailarines y músicos sacan en andas la imagen del “Señor Dulce Nombre de Jesús”, lo llevan por las calles principales del pueblo de Ilabaya, al finalizar ingresan al templo para dejar la imagen y luego vuelven a danzar¹².

Alrededor de las dos a tres de la tarde, los danzarines y tocadores se reúnen en la sede social del ayllu, donde las autoridades (Jilaqata, Alcalde, Secretario General) invitan el almuerzo¹³, una vez que terminan de comer empieza del “huayk’asi” tradicional (compartimiento de merienda comunitaria), las señoras de los danzarines y tocadores colocan en el suelo un manteo (mantel), encima ponen sus respectivas

⁵ Fiestividad que se conmemora a los reyes magos, celebrada el 6 de enero, por lo general su celebración eucarística es realizada el día domingo.

⁶ Relato por los comunarios del Ayllu Huancané, información recolectada el día 20/5/2021.

⁷ Ibid.

⁸ Es una forma de tejido que tiene forma de aguayo mediano. <https://edwinusquiano.wordpress.com/2010/12/06/tejidos-en-el-idioma-aymara-sawu-a-partir-de-los-saberes-locales/> (consultado 13/8/2021)

⁹ Comida boliviana. (<https://www.recetasgratis.net/receta-de-ahogado-boliviano-15448.html>) (consultado 12/8/2021).

¹⁰ La elección de carnes puede variar, estas son elección de las señoras que lo preparan por lo que pueden ser carne de res, pollo o chanchito.

¹¹ Relato por los comunarios del Ayllu Huancané, información recolectada el día 20/5/2021.

¹² Ibid.

¹³ El almuerzo que se sirven es el cariño de los oficios, es en ese entendido que el plato puede variar.









“istallas”¹⁴ con papa Khati, más la Wayk’a, que es un plato con ahogado¹⁵ preparado con una variedad de carnes¹⁶, realizado por cada esposa de los portadores, acompañado de la Kaswira (tortilla a base de huevo y harina) encima su rosca de pan, al terminar de colocar los danzarines forman un círculo alrededor de la comida, cada danzarín o tocador recoge el plato traído por su pareja, para invitarlo a los oficios, estos prueban un poco y los hacen circular siempre hacia la derecha entre todos los danzarines y tocadores, una vez que terminan de comer realizan una oración al creador para agradecerle por la bendición de los alimentos, luego las señoras recogen sus platos, sus manteos y sus “istallas”. Posteriormente las autoridades realizan un “akulliku”¹⁷, donde colocan un “tari”¹⁸ en el suelo con hojas de coca y cigarros, finalizado este compartimiento se agradece a todas las autoridades y los portadores regresan a la plaza principal para alegrarse en fiesta de regocijo¹⁹.

El lunes: Es el día del phawa (siembra), los portadores culturales se reúnen de nueve o diez de la mañana con sus respectivos disfraces en la sede social y un danzarín trae un burro al cual le colocan un saquillo de semillas de trigo²⁰, una yunta, un arado, un yugo y leña, los “kusillus” (danzarines) se encargan de llevar flores y sus chuntas (picota). Para dirigirse hasta la plaza principal, los participantes efectúan la marcha danzando al ritmo de la música del “Waca Thuquri”, al llegar a la plaza principal dan varias vueltas danzando alrededor de la plaza, luego descargan las semillas y las herramientas de trabajo²¹.

Posteriormente realizan una “wajt’a”²² a cargo

14 Es una forma de tejido que tiene forma de aguayo mediano. <https://edwinusquiano.wordpress.com/2010/12/06/tejidos-en-el-idioma-aymara-sawu-a-partir-de-los-saberes-locales/> (consultado 13/8/2021)

15 Comida boliviana. (<https://www.recetasgratis.net/receta-de-ahogado-boliviano-15448.html>) (consultado 12/8/2021).

16 La elección de carnes puede variar, estas son elección de las señoras que lo preparan por lo que pueden ser carne de res, pollo o chanchito.

17 Masticar las hojas de coca.

18 Es un aguayo pequeño aguayo

19 Relato por los comunarios del Ayllu Huancané, información recolectada el día 20/5/2021.

20 Lleva aserrín que simula como las semillas de trigo.

21 Relato por los comunarios del Ayllu Huancané, información recolectada el día 20/5/2021

22 La Wajta es una ofrenda también conocida como mesa, que se realiza en el mundo andino como homenaje a la Pachamama o Madre Tierra. http://www.aquicomunicacion.umsa.bo/fcs/-/asset_publisher/6dQK/content/realizan-wa



de las autoridades originarias, para agradecer a la pachamama. Esta ritualidad es efectuada en el centro de la plaza principal, luego realizan una “ch’alla”²³ que comienza con el Jilaqata, luego el Alcalde, los bailarines y por último los pajes (personas que no bailan pero ayudan con el orden, abren paso, arreglan la ropa de los danzarines y son utileros, por lo general son personas mayores), concluido con este acto empieza la teatralización de la siembra al ritmo de la música “Waca Thuquri”, los “Kusillus” (danzarines) tratan de atrapar a los bailarines que interpretan a los toros por lo que en ese momento existe un juego humorístico, estos personajes no se dejan atrapar fácilmente, es así que cuando se logran atraparlos es coloca el arado y simulan la siembra, los “kusillus” simulan estar picoteando la tierra, por lo que dejan a su paso las semillas de trigo (aserrín), luego, desatan a los bailarines que están disfrazados de toros y comienzan a danzar, los “kusillus” realizando chistes y molestan a los presentes.²⁴

2.3. Los lugares de la danza

Los lugares más importantes para la representación de la música y danza es el templo María Inmaculada Concepción, la sede social y la plaza principal del ayllu Originario Huancané.

2.4. Los que participan en la danza

Los participantes de esta manifestación cultural son los comunarios del Ayllu Originario Huancané, Concejo de Autoridades del Ayllu Originario Huancané, Autoridades Municipales y residentes.

2.5. Interpretación Coreográfica

La coreografía de la danza tiene los siguientes movimientos. Por una parte, los “Kusillus”, al ritmo de la

jta-por-la-salud-y-el-progreso-de-la-carrera-de-comunicacion (consultado 13/8/2021)

²³ La challa es una ceremonia de reciprocidad con la Pachamama que se basa en el acto de regar la tierra con alcohol, vino o cerveza. <https://info.caserita.com/Challa-ritual-andino-a351-sm116> (consultado 13/8/2021)

²⁴ Relato por los comunarios del Ayllu Huancané, información recolectada el día 20/5/2021





música, interpretan la danza con movimientos corporales lentos, los pasos que realizan son de caminata suave con pequeños saltos intermitentes desplazándose en zigzag en una sola columna y van rodeando a las “Wacas”.

Por otra parte, los que interpretan a las “Wacas” se mueven al ritmo de la música del “Waca Pinkillu”. Sus pasos son lentos, pero mueven el cuero de toro de lado a lado, pareciendo que este tuviera vida, cuyo desplazamiento es en zigzag en una sola columna.

2.6. Interpretación Musical

El ritmo de “Waka Thuquri” se caracteriza por ser constante, con una variación de tempo (velocidad) hacia el final. Este está marcado por las Wankaras (cajas) las cuales marcan el ritmo constante de la música siguiendo patrones rítmicos durante toda la danza y a

2.7. Vestimenta

La vestimenta de la danza se encuentra dividida en 3 figuras: Kusillo, Waca y Tocador torso, cuyas extremidades están divididas en superiores e inferiores:

2.7.1. Kusillu

Máscara es de color azul elaborado con tela de gamuza, su nariz es protuberante lleva una phukacha (pompón de lana) de cualquier color¹, en la barbilla lleva otra phukacha; **peluca** es de color negro o café, elaborado con pelo de caballo; **ch’ullu** tejido con lana sintética de color rojo con franjas de diversos colores, la parte de la coronilla está adornada con hualqa² (adorno), además en la parte final llevan varias hualqas y un phukacha (pompón de lana), en la mano izquierda lleva un pañuelo de color rojo; **levita** (chaqueta) es de color negro con cintas rojas, en la parte del cuello lleva franjas doradas, en los hombros posee unas presillas³

¹ Este color puede variar ya que es de acuerdo con el gusto del danzarín.

² Es un ornamento en forma rectangular de color blanco de un material sintético de color blanco.

³ Es un conector de prenda, en este caso hace referencia a la presilla militar.



de color rojo y la parte frontal posee botones dorados, las manga llevan cintas rojas, en la mano izquierda sujeta su **Sawli Lawa** (palo de madera); **pantalón** rojo con franjas laterales de color amarillo y verde, elaborado con tela bayeta de lana; Solo **los guías** cargan una gorra ploma con un “Phuyu Laurawi”¹ que es un palo de dos metros y medio que está adornado con plumas de gallo, teñidas de diferentes colores, y un pañuelo rojo.

2.7.2. Waca:

El danzarín lleva una **peluca** elaborada con pelo de caballo; **ch’ullu**² elaborado con lana; “**surilla**” (sombrero) elaborado a base de plumas de gallinas de diferentes colores en la parte del frente lleva un espejo, detrás de la “surilla” se encuentra la “layt’u” elaborado con plumas de ñandú; **cuero de toro** está elaborado con cuero del toro el cual tiene la forma de dicho animal encima se coloca la “jaquranta” que es una tela de color rojo con iconografía en zigzag, la parte del borde lleva flequillos de color dorado, abajo del toro se coloca un pollera de treinta centímetros de largo de color negro, además, en el cuello del toro se pone una cinta de color negro que sujeta a la campana, el danzarín se pone un **traje** sastre; antes se utilizaba la vestimenta originario de la población que estaba elaborado con tela de bayeta de lana encima del traje va el enjalme que es de color blanco con diferentes figuras; **polainas**³ son puestas en la parte de los pies las cuales cubren llegas hasta las pantorrillas son de color blanco piqueada (esto se refiere en zigzag); **Zapato** de color negro cerrado.

¹ Denominación a este elemento descrito.

² La ch’ullo es de la misma forma que se colocan los kusillus y tocadores.

³ Especie de media calza, hecha regularmente de paño o cuero, que cubre la pierna hasta la rodilla y a veces se abotona o abrocha por la parte de afuera. (diccionario real academia de Española) <https://dle.rae.es/polaina> (consultado 15/8/2021)





2.7.3. Tocador

Tocador lleva un **Phuyu Laurawi** (sombbrero petitero)¹, en la parte de la copa tiene dos cintas una de color azul y la otra rosada. Son elaboradas con tela gamuza, además lleva canutillo² de color verde, en parte trasera del sombrero lleva el "llayt'u" que son palos delgados adornados con plumas de loro y en la ala lleva "laurawi" de plumas de loro; antes se la elaboraba con tela de bayeta; **peluca** de color blanco o negro elaborado con pelo de caballo; "**ch'ullu**" elaborado con lana de oveja de color rojo, en la punta de este lleva un pompón de lana; "**khawa de tigre**" (poncho) elaborado con piel de leopardo o tigre, se encuentra adornada en los bordes con charolada que es una cinta de diferentes colores, además, lleva triángulos de cuero puestos con chinchas y adornos, adentro es forrado con un cartón número 20, recubierto con una tela de cualquier color; **Chalina** elaborada con lana de oveja que es puesta en la parte delantera de la khawa; **ch'uspa** elaborada con lana de oveja de diferentes colores llevada en la parte de atrás; **Traje** sastre de cualquier color, en el medio de la cintura lleva una faja de cualquier color; antes se utilizaban la vestimenta originaria de la población que estaba elaborada con tela de bayeta de lana; lleva también **zapato** cerrado o abierto.

¹ Es un tipo de sombrero con copa alta.

² Es un tubo pequeño y fino de Vidrio usado en trabajos de pasamanería (bordados) (diccionario real academia de Española) <https://dle.rae.es/canutillo> (consultado 15/8/2021)



3. Rituales asociados

Entre los rituales asociados a la danza está la ceremonia de la “wajt'a” (mesa) a cargo de las autoridades, quienes traen la mesa ya armada. Para agradecer a la Pacha Mama, esta ritualidad es efectuada en el centro de la plaza principal. Por esto, se realiza una “ch'alla” con alcohol y vino de tierra, este comienza por el Jilaqata, luego el alcalde, los bailarines y por último los pajes²⁵, quienes hacen sus peticiones a las deidades andinas y agradecen por la buena producción.

4. Conclusiones

Es importante reflexionar en lo que la danza genera a partir de su interpretación. Así, en temas de educación se nota una transmisión generacional de los elementos y los valores ya que existe una reproducción anual de la música y danza lo que permite que se reproduzca el conocimiento de los saberes culturales de la danza.

²⁵ Personas que no bailan pero ayudan con el orden, abren paso, arreglan la ropa de los danzarines y son utileros, por lo general son personas mayores

